



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



# เครื่องชงกาแฟอัตโนมัติ

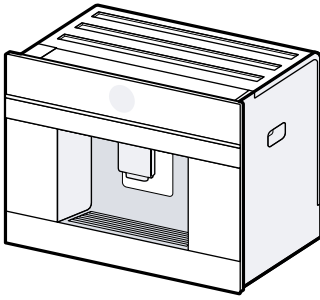
Serie | 8

CTL7...

CTL9...

[th] คู่มือการใช้งาน





**A**



**B**



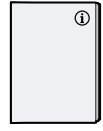
**C**



**D**

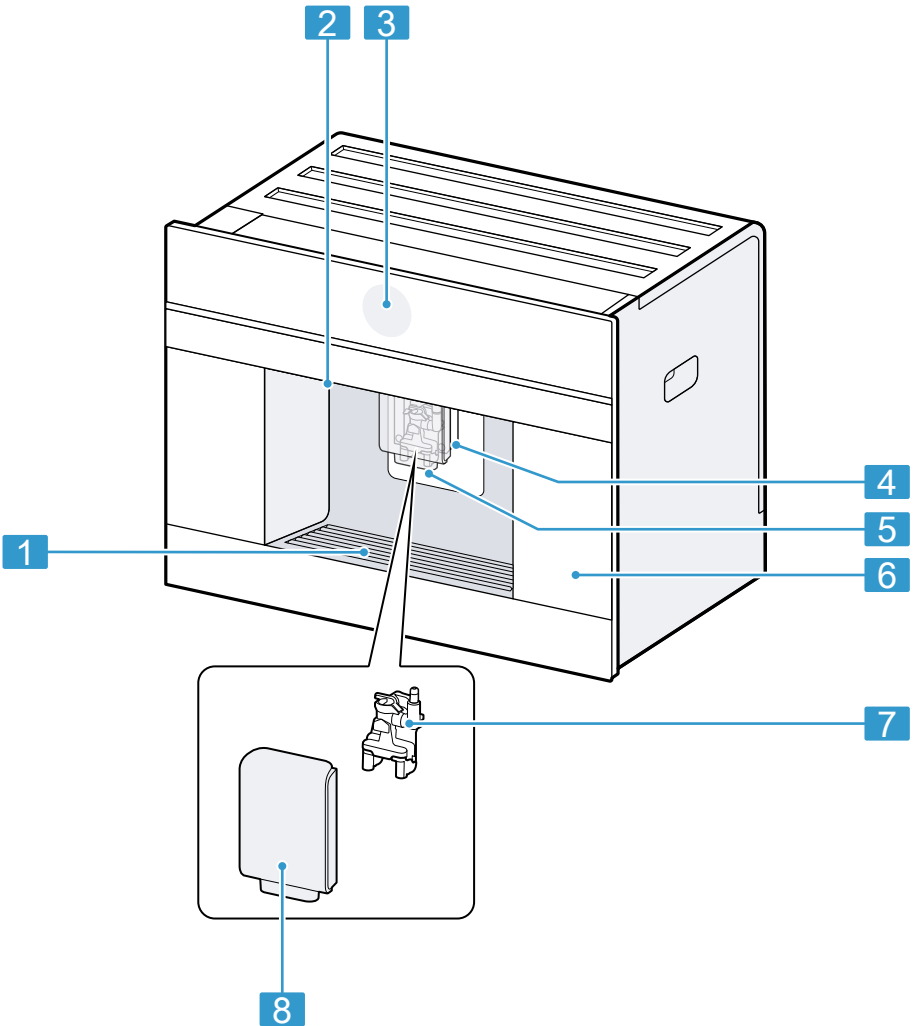


**E**

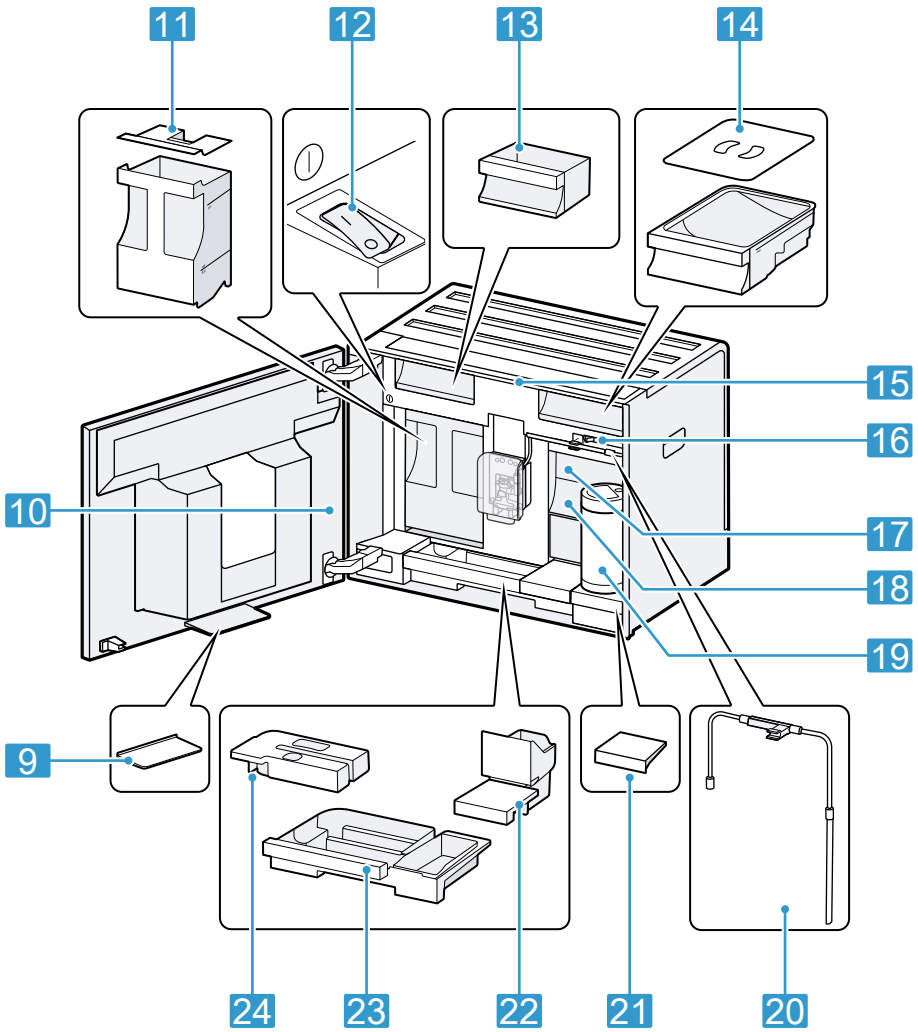


**F**

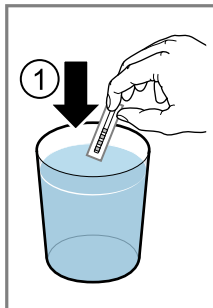
**1**



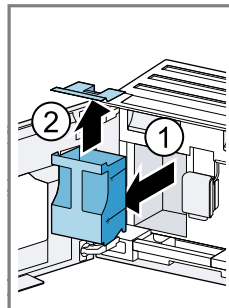
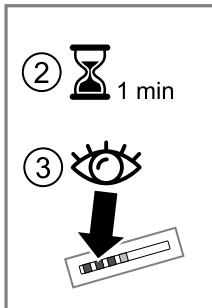
**2**



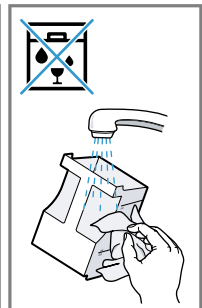
**3**

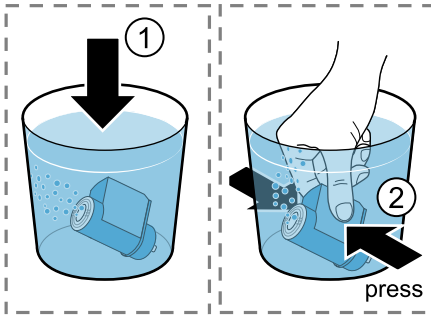


**4**

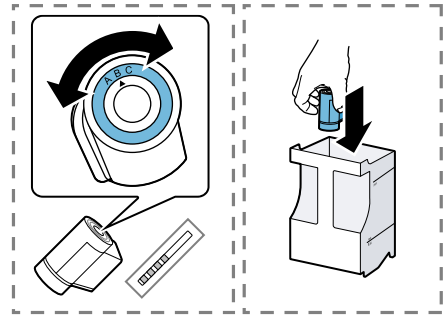


**5**

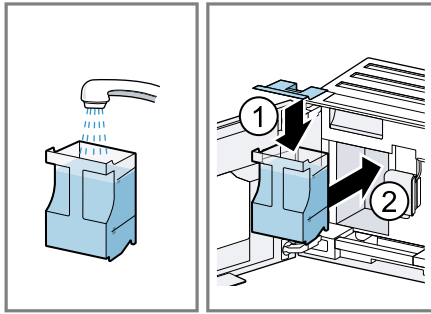




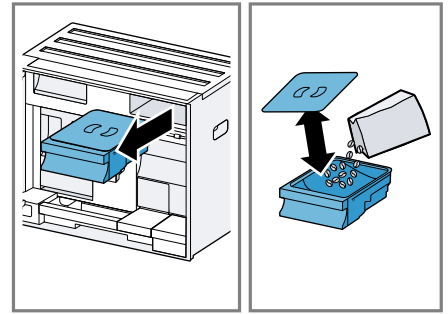
6



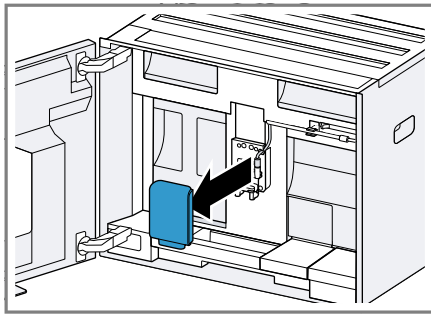
7



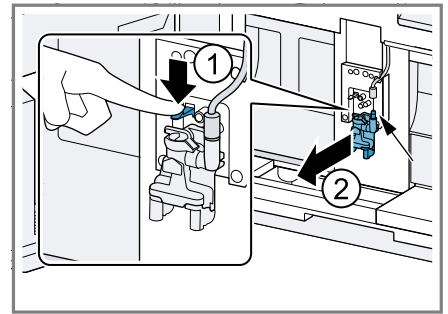
8



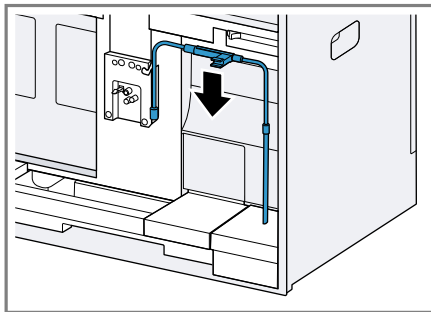
9



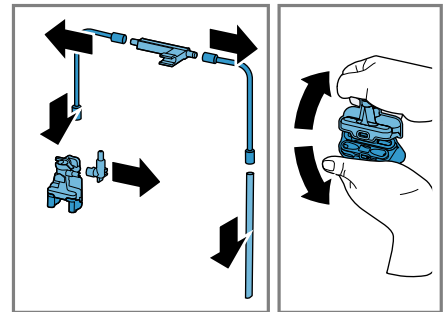
10



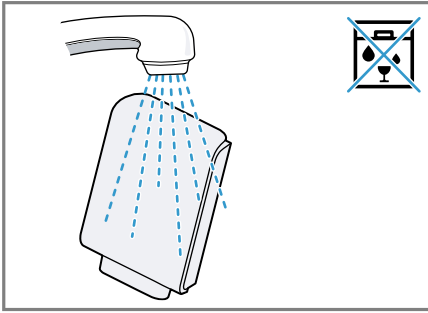
11



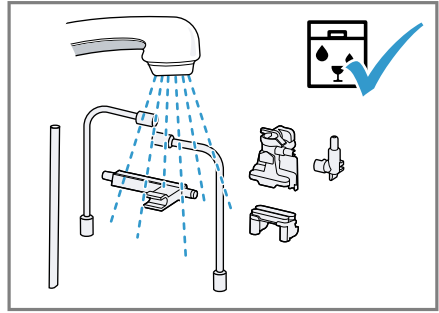
12



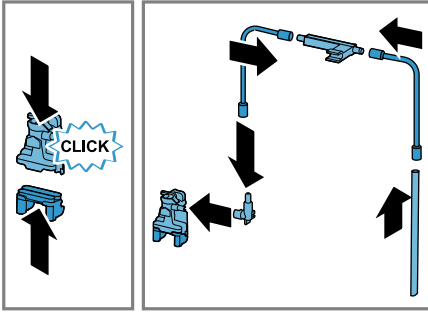
13



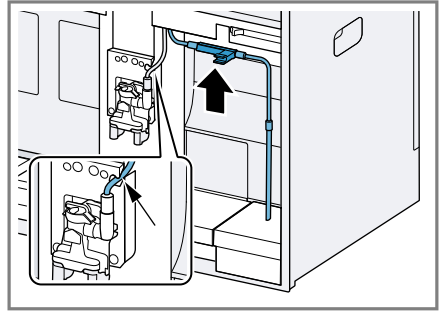
14



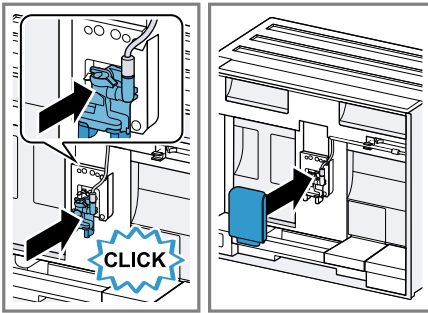
15



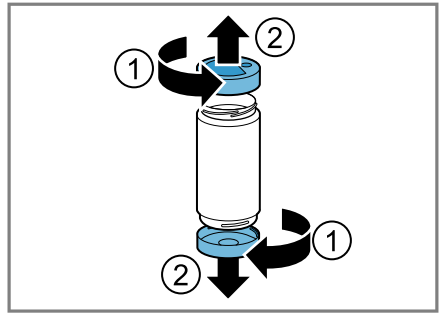
16



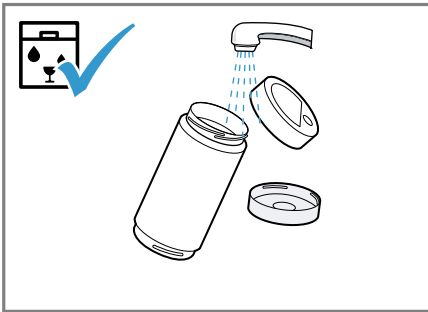
17



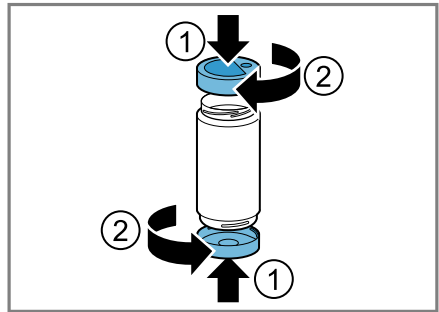
18



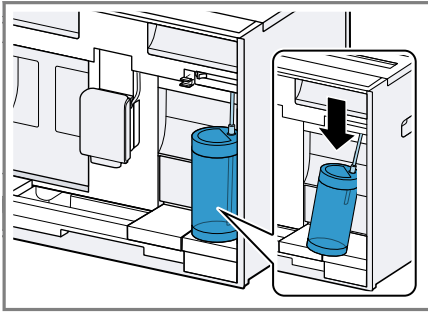
19



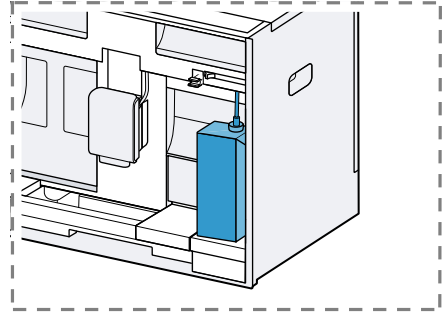
20



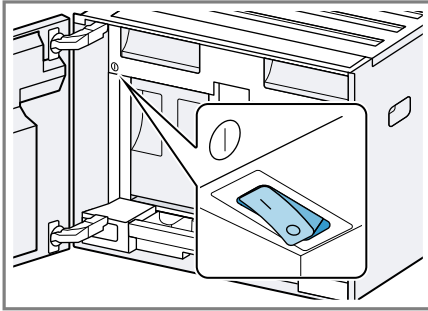
21



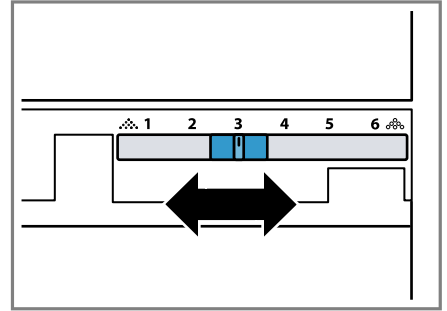
22



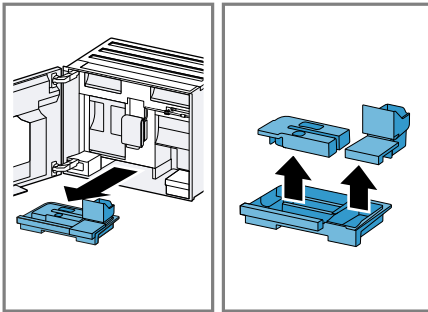
23



24



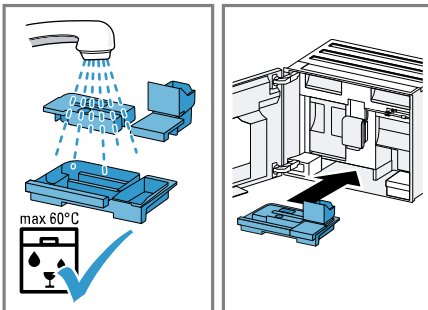
25



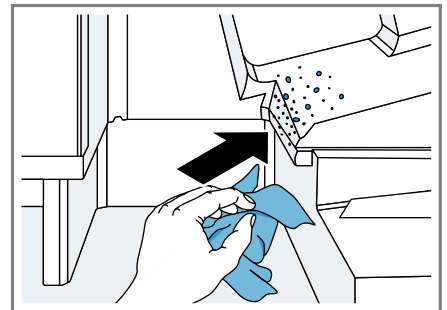
26



27



28



29

คุณสามารถข้อมูลเพิ่มเติมและคำอธิบายได้ทางออนไลน์ โดยสแกนรหัส QR Code ในหน้าแสดงชื่อผลิตภัณฑ์



## สารบัญ

<b>1 ความปลอดภัย</b> .....	<b>9</b>	7.1 การเตรียมและการทำความสะอาด	
1.1 หมายเหตุทั่วไป .....	9	เครื่อง .....	18
1.2 การใช้งานที่ตรงตามวัตถุประสงค์ .....	9	7.2 การกำหนดความกระด้างของน้ำ ....	18
1.3 การจำกัดกลุ่มผู้ใช้ .....	9	7.3 ภาพรวมระดับความกระด้างของ	
1.4 การติดตั้งอย่างปลอดภัย .....	10	น้ำ .....	19
1.5 การใช้งานอย่างปลอดภัย .....	11	7.4 ไส้กรองน้ำ <sup>1</sup> .....	19
<b>2 การหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหาย</b>		7.5 การดำเนินการเริ่มใช้งานเครื่องเป็น	
<b>ต่อทรัพย์สิน</b> .....	<b>14</b>	ครั้งแรก .....	20
<b>3 การรักษาสีแวตล่อมและการ</b>		7.6 คำแนะนำทั่วไป .....	21
<b>ประหยัด</b> .....	<b>14</b>	<b>8 การใช้งานทั่วไป</b> .....	<b>21</b>
3.1 กำจัดหีบห่อบรรจุภัณฑ์ .....	14	8.1 การเปิดหรือปิดใช้งานเครื่อง .....	21
3.2 การประหยัดพลังงาน .....	14	8.2 การเตรียมเครื่องดื่ม .....	21
<b>4 การติดตั้งและการเชื่อมต่อ</b> .....	<b>15</b>	8.3 "DoubleShot" และ "TripleShot" ..	22
4.1 ข้อกำหนดในการจัดส่ง .....	15	8.4 Slow Brew และ Cold Brew .....	22
4.2 การติดตั้งและเชื่อมต่อเครื่อง .....	15	8.5 การชงเครื่องดื่มกาแฟพร้อมกั	
4.3 การเชื่อมต่ออุปกรณ์ไฟฟ้า .....	15	นม .....	22
<b>5 มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน</b> .	<b>15</b>	8.6 การชงสองถ้วยพร้อมกัน .....	23
5.1 เครื่อง .....	15	<b>9 เครื่องบด</b> .....	<b>23</b>
5.2 แผงควบคุม .....	16	9.1 การตั้งค่าความละเอียดในการบด	
<b>6 อุปกรณ์เสริม</b> .....	<b>17</b>	เมล็ดกาแฟ .....	24
<b>7 ก่อนการใช้งานเป็นครั้งแรก</b> .....	<b>18</b>	<b>10 ชั้นวางภาชนะใส่นม</b> .....	<b>24</b>
		10.1 การใช้ชั้นวางภาชนะใส่นม .....	24
		10.2 การใช้ภาชนะใส่นมของคุณเอง <sup>1</sup> ..	24

<sup>1</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์

<b>11 ตัวล๊อคป้องกันเด็ก .....</b>	<b>24</b>	15.1 ความเหมาะสมสำหรับการล้างใน	
11.1 การเปิดใช้งานตัวล๊อคป้องกัน		เครื่องล้างจาน .....	32
เด็ก .....	25	15.2 ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาด .....	32
11.2 การปิดใช้งานตัวล๊อคป้องกันเด็ก ..	25	15.3 การทำความสะอาดเครื่อง .....	33
<b>12 รายการโปรด .....</b>	<b>25</b>	15.4 การทำความสะอาดถาดรองและ	
12.1 การสร้างรายการโปรดจากเมนู		ช่องเก็บกากกาแฟ .....	33
รายการโปรด .....	25	15.5 การทำความสะอาดภาชนะใส่นม .	34
12.2 การสร้างรายการโปรดจาก		15.6 โปรแกรมบริการ .....	34
"Classics" หรือ "Coffee World" ..	25	<b>16 การแก้ไขข้อขัดข้อง .....</b>	<b>35</b>
12.3 การเปลี่ยนรายการโปรด .....	25	<b>17 การขนส่ง การเก็บรักษาและการ</b>	
12.4 การลบรายการโปรด .....	25	<b>กำจัด .....</b>	<b>42</b>
12.5 การจัดเรียงรายการโปรด .....	26	17.1 การเปิดใช้งานระบบป้องกันการ	
<b>13 Home Connect .....</b>	<b>26</b>	แข็งตัว .....	42
13.1 การติดตั้งแอป Home Connect ....	26	17.2 กำจัดอุปกรณ์เก่า .....	42
13.2 การปรับตั้ง Home Connect .....	27	<b>18 ฝ่ายบริการลูกค้า .....</b>	<b>42</b>
13.3 Home Connect การตั้งค่า .....	27	18.1 หมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.),	
13.4 การคุ้มครองข้อมูล .....	28	หมายเลขการผลิต (FD) และ	
<b>14 การตั้งค่าเบื้องต้น .....</b>	<b>28</b>	หมายเลขลำดับ (Z-Nr.) .....	43
14.1 เปลี่ยนการตั้งค่า .....	29	<b>19 ข้อมูลจำเพาะด้านเทคนิค .....</b>	<b>43</b>
14.2 ข้อมูลทั่วไปสำหรับ "Settings" .....	29	19.1 ข้อมูลเกี่ยวกับซอฟต์แวร์อิสระและ	
14.3 การปรับตั้งเวลา .....	31	Open Source Software .....	44
<b>15 การทำความสะอาดและการดูแล</b>		<b>20 คำประกาศเกี่ยวกับความ</b>	
<b>รักษา .....</b>	<b>31</b>	<b>สอดคล้อง .....</b>	<b>44</b>



## 1 ความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยต่อไปนี้

### 1.1 หมายเหตุทั่วไป

- โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้อย่างละเอียด
- โปรดเก็บรักษาคู่มือและข้อมูลผลิตภัณฑ์สำหรับการใช้งานในภายหลังหรือผู้ใช้งานคนถัดไปไว้ให้ดี
- ห้ามเชื่อมต่อเครื่องหากเกิดความเสียหายระหว่างการขนส่ง

### 1.2 การใช้งานที่ตรงตามวัตถุประสงค์

โปรดใช้งานเครื่องเฉพาะในกรณีต่อไปนี้:

- ใช้ในการเตรียมเครื่องดื่มร้อน
- เพื่อเตรียมเครื่องดื่มสกัดเย็น
- ในครัวเรือนและในพื้นที่ปิดบริเวณรอบบ้าน
- ที่ความสูงไม่เกิน 2000 ม. เหนือระดับน้ำทะเล

### 1.3 การจำกัดกลุ่มผู้ใช้

เด็กที่มีอายุ 8 ปีขึ้นไปและบุคคลที่ด้อยความสามารถทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือทางจิต และ/หรือผู้ขาดประสบการณ์และความรู้สามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ ถ้ามีผู้คอยระวังดูแลหรือได้รับการชี้แจงวิธีใช้งานได้อย่างปลอดภัย และเข้าใจถึงอันตรายที่จะเกิดขึ้นได้

ไม่อนุญาตให้เด็กเล่นกับอุปกรณ์เครื่องนี้

ห้ามเด็กทำความสะอาดและทำการบำรุงรักษาทั่วไปเว้นแต่ว่าเป็นเด็กอายุ 8 ปีขึ้นไปและอยู่ภายใต้การดูแล

ป้องกันเด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี ให้อยู่ห่างจากเครื่องและสายไฟ

## 1.4 การติดตั้งอย่างปลอดภัย

### ⚠ คำเตือน – ระวังไฟดูด!

การติดตั้งอย่างไม่ถูกวิธีอาจก่อให้เกิดอันตราย

- ▶ สามารถเชื่อมต่อและใช้เครื่องนี้ทำงานได้ตามข้อมูลอ้างอิงบนป้ายกำกับรุ่นเท่านั้น
- ▶ โพรตใช้สายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟที่ให้มาพร้อมกับตัวเครื่องใหม่เสมอ
- ▶ ให้เชื่อมต่อเครื่องผ่านทางซ็อกเก็ตที่ติดตั้งตามข้อกำหนดซึ่งมีการต่อกราวด์กับแหล่งจ่ายไฟที่มีกระแสไฟฟ้าสลับ
- ▶ ต้องมีการติดตั้งระบบป้องกันไฟฟ้าของระบบไฟฟ้าในบ้านอย่างถูกต้องตามข้อกำหนด

เครื่องหรือสายไฟที่ชำรุดเสียหายเป็นอันตราย

- ▶ ห้ามใช้งานเครื่องที่ชำรุดเสียหายโดยเด็ดขาด
- ▶ ห้ามใช้อุปกรณ์ที่มีพื้นผิวแยกหรือแตกหัก
- ▶ ห้ามดึงสายไฟเพื่อหยุดการเชื่อมต่อเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟโดยเด็ดขาด ให้ดึงที่ปลั๊กไฟของสายไฟทุกครั้ง
- ▶ ถ้าเครื่องหรือสายไฟชำรุด ให้ดึงปลั๊กไฟของสายไฟต่อออกหรือปิดสวิตช์ฟิวส์ในกล่องฟิวส์ทันที
- ▶ ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า → หน้า 42

การซ่อมแซมอย่างไม่ถูกวิธีอาจก่อให้เกิดอันตรายได้

- ▶ อนุญาตให้เฉพาะบุคลากรผู้เชี่ยวชาญที่ผ่านการอบรมดำเนินการซ่อมแซมเครื่องเท่านั้น
- ▶ อนุญาตให้ใช้ะไหล่แท้สำหรับการซ่อมแซมเครื่องเท่านั้น

- ▶ หากสายไฟหรือสายเชื่อมต่อเครื่องของเครื่องนี้ได้รับความเสียหาย จะต้องเปลี่ยนมาใช้สายไฟแบบพิเศษหรือสายเชื่อมต่อเครื่องแบบพิเศษ ซึ่งจำหน่ายโดยผู้ผลิตหรือฝ่ายบริการลูกค้า

## 1.5 การใช้งานอย่างปลอดภัย

### ⚠ คำเตือน – ระวังการขาดอากาศหายใจ!

เด็กอาจจะดึงวัสดุหีบห่อมาสวมหัวหรือเอามาพันจนขาดอากาศหายใจได้

- ▶ ห้ามทิ้งวัสดุหีบห่อไว้ใกล้เด็ก
- ▶ ห้ามเด็กเล่นกับวัสดุหีบห่อ

เด็กอาจจะสูดหรือกลืนชิ้นส่วนขนาดเล็กเข้าไปจนขาดอากาศหายใจได้

- ▶ ห้ามทิ้งชิ้นส่วนขนาดเล็กไว้ใกล้เด็ก
- ▶ ห้ามเด็กเล่นกับชิ้นส่วนขนาดเล็ก

### ⚠ คำเตือน – ระวังไฟดูด!

ความชื้นที่แทรกซึมอาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟฟ้าดูดได้

- ▶ ห้ามจุ่มอุปกรณ์หรือสายไฟต่อในน้ำ
- ▶ ห้ามให้ของเหลวไหลท่วมปลั๊กต่อของอุปกรณ์
- ▶ ใช้งานเครื่องในพื้นที่ปิดเท่านั้น
- ▶ ห้ามปล่อยให้เครื่องอยู่ในบริเวณที่ต้องสัมผัสความร้อนและความชื้นสูง
- ▶ ห้ามใช้เครื่องทำความสะอาดไอน้ำหรือเครื่องทำความสะอาดแรงดันสูงในการทำความสะอาดอุปกรณ์

### ⚠ คำเตือน – ระวังไฟไหม้!

ตัวเครื่องจะร้อนขึ้น

- ▶ ระบายอากาศในเครื่องให้เพียงพอ
- ▶ ห้ามใช้งานเครื่องโดยที่ประตูตู้ปิดอยู่

การใช้สายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟแบบต่อขยายและอะแดปเตอร์ที่ไม่ได้รับอนุญาตอาจก่อให้เกิดอันตราย

- ▶ ห้ามใช้สายไฟต่อขยายหรือปลั๊กพ่วงแบบหลายช่อง
- ▶ ใช้เฉพาะอะแดปเตอร์และสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟที่ผู้ผลิตอนุญาตเท่านั้น
- ▶ หากสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟสั้นเกินไปและไม่มีสายเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟเส้นที่ยาวกว่า โปรดติดต่อช่างไฟฟ้าเพื่อปรับระบบติดตั้งภายในบ้านให้เหมาะสม

### ⚠ คำเตือน – ระวังเกิดบาดเจ็บจากความร้อน!

ชิ้นส่วนของเครื่องบางชิ้นจะร้อนมาก

- ▶ ห้ามสัมผัสชิ้นส่วนที่ร้อนของเครื่อง
- ▶ หลังการใช้งาน ปล่อยให้ชิ้นส่วนที่ร้อนของเครื่องเย็นลงก่อนสัมผัส

### ⚠ คำเตือน – ระวังความร้อนลวก!

เครื่องดื่มที่เตรียมเสร็จใหม่ ๆ ร้อนมาก

- ▶ ปล่อยให้เครื่องดื่มเย็นลงหากจำเป็น
- ▶ หลีกเลี่ยงไม่ให้ผิวหนังสัมผัสกับของเหลวและไอระเหย

การเริ่มทำงานจากระยะไกลโดยที่ไม่มีการดูแลผ่านแอป Home Connect อาจทำให้น้ำร้อนลวกบุคคลที่สามได้

- ▶ ห้ามเอื้อมมือไปไต่ตัวจ่ายเครื่องดื่มขณะจ่ายเครื่องดื่ม
- ▶ กันผู้คนโดยเฉพาะเด็กให้อยู่ห่างจากเครื่อง

### ⚠ คำเตือน – ระวังการบาดเจ็บ!

การใช้เครื่องอย่างไม่ถูกต้องอาจเป็นอันตรายต่อผู้ใช้ได้

- ▶ เพื่อป้องกันการบาดเจ็บ โปรดใช้เครื่องตามวัตถุประสงค์การใช้งานเท่านั้น
- ▶ นิ้วมือโดนหนีบเมื่อปิดฝาเครื่อง
- ▶ โปรดระวังนิ้วมือขณะปิดฝาเครื่อง

## เครื่องบดหมูน

- ▶ ห้ามเอื้อมมือไปในเครื่องบด

⚠ คำเตือน – อันตราย: คุณสมบัติแม่เหล็ก!



ข้อควรระวังเกี่ยวกับคุณสมบัติของแม่เหล็ก



ข้อควรระวังสำหรับบุคคลที่ใส่เครื่องกระตุ้นไฟฟ้าหัวใจ

เครื่องนี้มีส่วนประกอบเป็นแม่เหล็กถาวร ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่ออุปกรณ์ปลูกถ่ายอิเล็กทรอนิกส์ เช่น เครื่องกระตุ้นไฟฟ้าหัวใจหรือปั๊มอินซูลิน

- ▶ บุคคลที่มีอุปกรณ์ปลูกถ่ายอิเล็กทรอนิกส์ต้องรักษาระยะห่างจากตัวเครื่องและฝาเครื่องอย่างน้อย 10 ซม.
- ▶ บุคคลที่มีอุปกรณ์ปลูกถ่ายอิเล็กทรอนิกส์ต้องรักษาระยะห่างจากตัวเครื่องและถึงน้ำที่ถอดออกมาอย่างน้อย 10 ซม.

⚠ คำเตือน – ระวังอันตรายต่อสุขภาพ!

คราบสกปรกบนเครื่องอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพได้

- ▶ ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับการทำความสะอาดเพื่อสุขอนามัยของเครื่อง น้ำจากวงจรน้ำร้อนอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพ
- ▶ ใช้เครื่องกับน้ำดื่มที่สะอาด เย็น และปราศจากกรดคาร์บอนิกเท่านั้น

## 2 การหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหายต่อทรัพย์สิน

### ข้อควรทราบ

เครื่องเสียงที่จะได้รับความเสียหาย เครื่องอาจได้รับความเสียหายจากการเริ่มใช้งานที่ไม่ถูกต้อง

- ▶ ใช้เครื่องเฉพาะในห้องที่ปราศจากน้ำค้างแข็งเท่านั้น
- ▶ หากขนส่งหรือจัดเก็บเครื่องที่อุณหภูมิต่ำกว่า 0 °C โปรดรอ 3 ชั่วโมง ให้เครื่องอยู่ในอุณหภูมิห้องก่อนเริ่มใช้งาน
- ▶ รอประมาณ 5 วินาที หลังการเชื่อมต่อทุกครั้ง

การติดตั้งที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้ทรัพย์สินเสียหายได้

- ▶ ปฏิบัติตามคู่มือการติดตั้งเครื่องด้านบนหรือด้านล่าง
- ▶ เมื่อติดตั้งบนเครื่องอุ่นอาหารแบบลิ้นชัก ให้เว้นความสูงของช่องสำหรับติดตั้งที่ 590 มม.

เฟอร์นิเจอร์ที่ไม่ได้ยึดอาจหล่นลงมาได้

- ▶ ยึดเฟอร์นิเจอร์เข้ากับผนังโดยใช้ตัวยึดเข้ามุมที่มีจำหน่ายทั่วไป

## 3 การรักษาสิ่งแวดล้อมและการประหยัด

### 3.1 กำจัดหีบห่อบรรจุทิ้ง

วัสดุบรรจุภัณฑ์ทั้งหมดไม่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมและสามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้

- ▶ โปรดกำจัดชิ้นส่วนประกอบแต่ละชิ้นแยกตามประเภท

### 3.2 การประหยัดพลังงาน

หากปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้ อุปกรณ์ของคุณจะมีอัตราการใช้พลังงานลดลง

ตั้งค่าช่วงระยะเวลาเพื่อปิดโดยอัตโนมัติเป็นค่าที่น้อยที่สุด

- ✓ หากไม่ได้ใช้งานเครื่อง เครื่องจะปิดก่อน → "การตั้งค่าเบื้องต้น", หน้า 28

ห้ามขัดจังหวะการชงเครื่องดื่มก่อนเวลาที่กำหนดไว้

- ✓ ใช้ปริมาณน้ำหรือนมอุ่นอย่างเหมาะสม

ล้างตะกรันเครื่องเป็นประจำ

- ✓ การมีคราบตะกรันจะเป็นการเพิ่มกำลังไฟฟ้าที่ใช้

## 4 การติดตั้งและการเชื่อมต่อ

### 4.1 ข้อกำหนดในการจัดส่ง

ตรวจสอบชิ้นส่วนทั้งหมดหลังเปิดหีบห่อแล้ว เพื่อดูว่ามีความเสียหายจากการขนส่งและความสมบูรณ์ของสิ่งที่จัดส่งหรือไม่

**หมายเหตุ:** มีอุปกรณ์เสริมที่แตกต่างกันไปตามประเภทของเครื่อง โดยอุปกรณ์เสริมเหล่านี้จะมีกรอบเส้นประกำกับไว้

→รูปที่ 1

**A** เครื่องชงกาแฟอัตโนมัติ

**B** ภาชนะใส่นม

**C** คู่มือการติดตั้ง

**D** ใส้กรองน้ำ<sup>1</sup>

**E** แถบวัดความกระด้างของน้ำ

**F** คู่มือการใช้งาน

### 4.2 การติดตั้งและเชื่อมต่อเครื่อง

คู่มือการติดตั้งอธิบายรุ่นต่าง ๆ ที่อาจมีข้อกำหนดการจัดส่งและการติดตั้งที่แตกต่างกัน

**หมายเหตุ:** โปรดศึกษาข้อมูลในหัวข้อความปลอดภัย → หน้า 9 และการหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหายต่อทรัพย์สิน → หน้า 14

- ▶ ติดตั้งและเชื่อมต่อเครื่องให้ถูกต้องตามคู่มือการติดตั้งที่แนบมาในกล่อง

### 4.3 การเชื่อมต่ออุปกรณ์ไฟฟ้า

1. เสียบปลั๊กอุปกรณ์ที่เย็นของสายไฟเข้ากับอุปกรณ์
2. เสียบปลั๊กไฟของสายไฟอุปกรณ์เข้าในซ็อกเก็ตใกล้กับอุปกรณ์
3. ตรวจสอบปลั๊กไฟว่าติดตั้งอยู่ในตำแหน่งอย่างแน่นหนา

## 5 มาทำความรู้จักเกี่ยวกับอุปกรณ์กัน

### 5.1 เครื่อง

รายละเอียดภาพรวมเกี่ยวกับชิ้นส่วนประกอบต่าง ๆ ของอุปกรณ์คุณอยู่ที่นี้

**หมายเหตุ:** สีและรายละเอียดต่าง ๆ อาจแตกต่างกันไปโดยขึ้นอยู่กับประเภทของเครื่อง

#### มุมมองด้านนอก

→รูปที่ 2

**1** ชั้นวาง (ถอดออกได้)

**2** ไฟส่องสว่าง

**3** แผงควบคุม

**4** ตัวจ่ายเครื่องดื่ม (ปรับความสูงได้)

**5** ระบบไฟของถ้วย

**6** ฝาเครื่อง

<sup>1</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์

7 หัวจ่ายเครื่องต้ม

8 ฝาปิดหัวจ่ายเครื่องต้ม

### มุมมองด้านใน

→ รูปที่ 3

9 ถาดรับ

10 แลบบ้าย

11 ถังน้ำพร้อมฝาปิด

12 สวิตช์ไฟ

13 ลินซ์กอุปกรณ์เสริม

14 ช่องเติมเมล็ดกาแฟพร้อมฝาปิด

15 ไฟภายใน<sup>1</sup>

16 การตั้งค่าระดับการบด

17 ฝาครอบส่วนชง

18 เครื่องชง

19 ภาชนะใส่นม

20 ระบบเตรียมนม

21 ชั้นวางภาชนะใส่นม (ถอดออกได้)




22 ช่องเก็บกากกาแฟ

23 ถาดรอง

24 ฝาปิดถาดรอง











## 5.2 แผงควบคุม












คุณสามารถตั้งค่าฟังก์ชันทั้งหมดของอุปกรณ์และรับข้อมูลเกี่ยวกับสถานะการใช้งานได้ผ่านแผงควบคุม

	เปิดหรือปิดใช้งานเครื่อง
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ ออกจากการตั้งค่าเมนู</li><li>■ กลับไปที่เมนูเริ่มต้น</li></ul>
start stop	เริ่มหรือหยุดโปรแกรม
Favourites	เลือกเครื่องต้มที่บันทึกไว้พร้อมกับการตั้งค่าส่วนตัว → หน้า 25
Classics	เลือกเครื่องต้มมาตรฐาน
Coffee	เลือกเครื่องต้มพื้นฐานที่
World	สามารถพัฒนาร่วมกับแอป Home Connect ได้
Care & maintena nce	เรียกใช้โปรแกรมบริการ
Settings	เปิดหรือออกจากการตั้งค่า
<b>ปุ่มลัดในตัวเลือกเครื่องต้ม</b>	
	ปุ่มลัดโดยตรงไปยัง "Favourites"
	ปุ่มลัดโดยตรงไปยัง "Classics"
	ปุ่มลัดโดยตรงไปยัง "Coffee World"

<sup>1</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์

**ข้อมูล**

	ฝ่ายบริการลูกค้า
	เครื่องเชื่อมต่ออยู่กับ Home Connect
	เครื่องไม่ได้เชื่อมต่อ กับ Home Connect
	เครื่องไม่ได้เชื่อมต่อ กับ เซิร์ฟเวอร์
	ฟังก์ชันเพลย์ลิสต์ในแอป Home Connect ทำงานอยู่
	ตรวจสอบสถานะใส่นม
	เติมเมล็ดกาแฟ
	เติมน้ำ
	"Demo mode" ทำงานอยู่
<b>การตั้งค่าเครื่องดื่ม</b>	
	ปริมาณ

	ความเข้มข้น
	กลิ่นโรมา
	ปริมาณนม
	อุณหภูมิ
<b>การใช้งาน</b>	
	ย้อนกลับไปทีเมนู
	เพิ่มเป็นรายการโปรด
	ลบรายการโปรด
	ชงเครื่องดื่มสองถ้วย
<b>ปุ่มลัด</b>	
	เปิดปุ่มลัด
	เปิดหรือปิดใช้งานตัวล็อก ป้องกันเด็ก
	เปิดหรือปิด WiFi

**6 อุปกรณ์เสริม**

ใช้อุปกรณ์เสริมของแท้ ซึ่งได้รับการปรับให้เหมาะสมกับเครื่องของคุณ

อุปกรณ์เสริม	ร้านค้าปลีก	ฝ่ายบริการลูกค้า
น้ำยาทำความสะอาดชนิดเม็ด	TCZ8001A	00312096
ผลิตภัณฑ์ล้างคราบตะกรันชนิดเม็ด	TCZ8002A	00312093
ไส้กรองน้ำ	TCZ7003	17000705
ผ้าไมโครไฟเบอร์	-	00312289
ชุดดูแลรักษา	TCZ8004A	00312107

อุปกรณ์เสริม	ร้านค้าปลีก	ฝ่ายบริการลูกค้า
ภาชนะใส่ขนมที่ทำจากแก้ว	-	12043068
ตัวกั้นสำหรับมุมเปิด 92°	-	10020041
สายไฟต่อพ่วงมาตรฐานยุโรป ยาว 5 ม.	-	12022522

## 7 ก่อนการใช้งานเป็นครั้งแรก

เตรียมอุปกรณ์ให้พร้อมสำหรับการใช้งาน

### 7.1 การเตรียมและการทำความสะอาดเครื่อง

ทำความสะอาดเครื่องและชิ้นส่วนแต่ละชิ้น ปฏิบัติตามคำแนะนำรูปภาพในส่วนแรกของคู่มือฉบับนี้

#### ข้อควรทราบ

เมล็ดคาแฟที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้เครื่องบดอุดตันได้

- ▶ ใช้เฉพาะเครื่องผสมเมล็ดคาแฟเอสเพรสโซ่ควับริสุทธ์และเครื่องผสมเมล็ดคาแฟระบบอัตโนมัติเต็มรูปแบบเท่านั้น
- ▶ ห้ามใช้เมล็ดคาแฟแบบเคลือบ
- ▶ ห้ามใช้เมล็ดคาแฟที่เคลือบคาราเมล
- ▶ ห้ามใช้เมล็ดคาแฟที่ผ่านการปรุงแต่งด้วยสารเติมแต่งที่มีน้ำตาล
- ▶ ห้ามเติมผงกาแฟ

→ รูปที่ **4** - **23**

**หมายเหตุ:** เติมน้ำดื่มสะอาดเย็นที่ปราศจากกรดคาร์บอนิกลงในถังน้ำทุกวัน

**เคล็ดลับ:** เพื่อรักษาคุณภาพให้ดีที่สุด ควรเก็บเมล็ดคาแฟไว้ในที่เย็นและปิดมิดชิด คุณสามารถเก็บเมล็ดคาแฟไว้ในช่องเติมเมล็ดคาแฟได้หลายวันโดยไม่สูญเสียกลิ่นหอม

### 7.2 การกำหนดความกระด้างของน้ำ

ต้องตั้งค่าที่ถูกต้องของความกระด้างของน้ำ เพื่อให้เครื่องของคุณแสดงได้ตรงเวลาเมื่อต้องล้างตะกรัน คุณสามารถตรวจสอบความกระด้างของน้ำด้วยแถบทดสอบที่แนบมา หรือสอบถามจากแหล่งจ่ายน้ำในท้องถิ่น

1. จุ่มแถบทดสอบลงในน้ำประปาที่จัดในเวลาสั้น ๆ
2. ปลอ่ยให้น้ำระบายออกจากแถบทดสอบ
3. อ่านค่าความกระด้างของน้ำที่แถบทดสอบหลังจากผ่านไป 1 นาที  
→ "ภาพรวมระดับความกระด้างของน้ำ", หน้า 19

**หมายเหตุ:** หากติดตั้งระบบการลดความกระด้างของน้ำไว้ที่บ้าน คุณสามารถตั้งค่า "Water softening system" ได้

**เคล็ดลับ**

- คุณสามารถเปลี่ยนการตั้งค่าได้ทุกเมื่อ  
→ "การตั้งค่าเบื้องต้น", หน้า 28

- หากความกระด้างของน้ำสูงกว่า 21 dH (3.8 มิลลิโมล/ลิตร) คุณสามารถเติมน้ำที่ผ่านการกรองล่วงหน้าลงในถังเก็บน้ำเพื่อลดการสะสมของตะกอนในถังน้ำได้

**7.3 ภาพรวมระดับความกระด้างของน้ำ**

ตารางแสดงการกำหนดระดับความกระด้างของน้ำ

ระดับ	การปรับวงแหวนที่ตัวกรอง INTENZA	ค่าความกระด้างน้ำที่ใช้ในประเทศเยอรมนีในหน่วย °dH	ค่าความกระด้างรวมในหน่วยมิลลิโมล/ลิตร
1	A	1 - 7	< 1.3
2	A	8 - 14	1.3 - 2.5
3	B	15 - 21	2.5 - 3.8
4 <sup>1</sup>	C	22 - 30	> 3.8

**7.4 ใส้กรองน้ำ<sup>2</sup>**

ใส้กรองน้ำจะช่วยลดการสะสมของตะกอนและลดสิ่งเจือปนในน้ำได้

ปริมาณตะกอนในน้ำมีผลต่อกลิ่นและฟองครีมาของกาแฟ มีวงแหวนปรับกลืนที่ด้านล่างของใส้กรองน้ำ BRITA INTENZA เพื่อปรับระดับกลืนที่เหมาะสมที่สุดสำหรับน้ำประปาของคุณ ให้หมุนวงแหวนปรับกลืน

**การใส่ใส้กรองน้ำ****ข้อควรทราบ**

เครื่องอาจได้รับความเสียหายเนื่องจากมีตะกอนเกาะมากขึ้น

- ▶ เปลี่ยนใส้กรองน้ำในเวลาที่เหมาะสม
- ▶ เปลี่ยนใส้กรองน้ำอย่างช้าที่สุดหลังจากผ่านไป 2 เดือน
- ▶ สังเกตข้อความที่แสดง

1. เลือก "Care & maintenance"

<sup>1</sup> การตั้งค่าจากโรงงาน

<sup>2</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์

th ก่อนการใช้งานเป็นครั้งแรก

- เลือก "INTENZA filter" และปฏิบัติตามคำแนะนำในส่วนแสดงผล

### การเปลี่ยนและการถอดไส้กรองน้ำ

คุณสามารถใช้งานเครื่องของคุณได้โดยไม่ต้องใช้ไส้กรองน้ำ

- เลือก "Care & maintenance"
- เลือก "INTENZA filter"
- เลือก "Replace" หรือ "Remove" และปฏิบัติตามคำแนะนำในส่วนแสดงผล

### หมายเหตุ


- กำจัดไส้กรองน้ำที่ใช้แล้วตามระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่น
- กรรณแก่บอะไหล่ไส้กรองน้ำไว้ในที่เย็นและแห้ง โดยเก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์ดั้งเดิมที่ปิดสนิทเสมอ

### เคล็ดลับ

- เปลี่ยนไส้กรองน้ำด้วย เนื่องจากเหตุผลทางด้านสุขอนามัย
- เมื่อใช้ไส้กรองน้ำ คุณไม่จำเป็นต้องล้างตะกรันในเครื่องของคุณบ่อย ๆ
- หากคุณใช้ไส้กรองน้ำ คุณจะได้เครื่องดื่มกาแฟที่มีรสชาติมากขึ้น
- ล้างไส้กรองน้ำที่ใส่ไว้ก่อนการใช้งานโดยการปล่อยน้ำร้อนออกมาก่อนหนึ่งถ้วย หากคุณไม่ได้ใช้เครื่องเป็นเวลานาน เช่น หากคุณไปเที่ยวพักผ่อน
- คุณสามารถขอรับไส้กรองน้ำได้ที่ร้านค้าปลีกหรือฝ่ายบริการลูกค้า  
→ "อุปกรณ์เสริม", หน้า 17

## 7.5 การดำเนินการเริ่มใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรก

ดำเนินการตั้งค่าสำหรับการเริ่มใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรกหลังจากเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ การเริ่มใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรกจะปรากฏขึ้นเมื่อเปิดเครื่องเป็นครั้งแรกหรือหลังจากรีเซ็ตการตั้งค่าจากโรงงาน

- เปิดฝาเครื่อง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์ไฟหลักอยู่ที่ตำแหน่ง |  
→ รูปที่ **24**
- ปิดฝาเครื่อง
- เปิดใช้งานเครื่องโดยกด  และรอจนกว่าเครื่องจะล้างน้ำเสร็จ
- ปฏิบัติตามคำแนะนำบนส่วนแสดงผล  
✓ ส่วนแสดงผลจะแนะนำคุณตลอดทั้งโปรแกรม

**เคล็ดลับ:** กด i เพื่อเรียกดูข้อมูลโดยย่อ

### หมายเหตุ

- หากคุณต้องการติดตั้ง Home Connect ตอนนี้ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำในแอป Home Connect  
→ "การปรับตั้ง Home Connect", หน้า 27
- หากเลือก "Demo mode" ไว้ เฉพาะหน้าจอแสดงผลเท่านั้นที่ทำงาน คุณไม่สามารถชงเครื่องดื่มหรือดำเนินการโปรแกรมได้

## 7.6 คำแนะนำทั่วไป

ปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อให้สามารถใช้งานเครื่องได้อย่างเหมาะสม





### หมายเหตุ

- มีการตั้งโปรแกรมเครื่องให้เป็นค่ามาตรฐานสำหรับการทำงานที่เหมาะสมมาจากโรงงาน
- ทุกครั้งที่ซิงเครื่องดีม พัดลมในตัวจะเปิดและปิดประมาณ 5-7 นาทีหลังจากซิงเครื่องดีมเสร็จแล้ว
- มีการตั้งค่าเครื่องบดไว้จากโรงงานเพื่อการทำงานที่เหมาะสม หากกาแพง่ายที่ละลายหรืออ่อนเกินไปหรือมีคริมน้อยเกินไป คุณสามารถปรับความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟได้  
→ "การตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟ", หน้า 24
- ในกรณีที่ไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นระยะเวลาหนึ่ง เครื่องจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ คุณสามารถเปลี่ยนระยะเวลาได้ในการตั้งค่าเบื้องต้น → หน้า 28
- เครื่องดีมแก้วแรกจะยังไม่มึกลิ่นหอมที่สมบูรณ์ หาก:
  - คุณใช้เครื่องเป็นครั้งแรก
  - คุณเปิดใช้งานโปรแกรมบริการ
  - คุณใช้เครื่องมือเป็นเวลานานไม่ได้ดีมเครื่องดีม

## 8 การใช้งานทั่วไป

### 8.1 การเปิดหรือปิดใช้งานเครื่อง

#### หมายเหตุ

- ห้ามเปิดสวิตช์ไฟระหว่างการทำงาน
- ก่อนปิดสวิตช์ไฟ ให้ปิดเครื่องด้วยปุ่ม  นี้เป็นวิธีเดียวที่เครื่องจะล้างน้ำโดยอัตโนมัติ
- หากต้องการสิ้นสุดการล้างอัตโนมัติล่วงหน้า ให้กดปุ่ม  
- ▶ กดที่ 

เมื่อเปิดใช้งานเครื่อง หน้าจอจะแสดงโลโก้ เครื่องจะล้างน้ำอัตโนมัติเมื่อเปิดและปิดใช้งาน เมื่อปิดใช้งานเครื่อง เครื่องจะพ่นไอน้ำออกมาที่ถาดรองเพื่อทำความสะอาด หากเครื่องยังอุ่นอยู่เมื่อเปิดใช้งานเครื่องหรือไม่ได้ซิงเครื่องดีมก่อนปิดใช้งาน เครื่องจะไม่ล้างน้ำ

### 8.2 การเตรียมเครื่องดีม

เรียนรู้วิธีเตรียมเครื่องดีมที่คุณเลือก

#### ⚠ คำเตือน

#### ระวังความร้อนสูง!

เครื่องดีมที่เตรียมเสร็จใหม่ ๆ ร้อนมาก

- ▶ ปล่อยให้เครื่องดีมเย็นลงหากจำเป็น
- ▶ หลีกเลี่ยงไม่ให้ผิวหนังสัมผัสกับของเหลวและไอระเหย

## หมายเหตุ

- สำหรับการตั้งค่าบางอย่าง จะมีการเตรียมกาแฟในหลายขั้นตอน โปรดรอนกว่าขั้นตอนจะเสร็จสมบูรณ์
- เมื่อชงเครื่องดื่มที่มีนม ให้ต่อภาชนะที่มีนมอยู่กับท่อส่งนมและท่อคุดเสมอ
- ภาชนะใส่นมได้รับการออกแบบมาเป็นพิเศษสำหรับเครื่องนี้ ใช้ภาชนะใส่นมสำหรับเก็บนมในครัวเรือนและในตู้เย็นเท่านั้น
- หากไม่ทำความสะอาดระบบเตรียมมนนมอาจไหลออกมาเล็กน้อยเมื่อเตรียมน้ำร้อน

## 8.3 "DoubleShot" และ "TripleShot"

เครื่องของคุณบดกาแฟสองครั้งหรือสามครั้ง เพื่อให้ได้เฉพาะกลิ่นหอมที่ให้รสชาติดีและผ่านการปรุงแต่งน้อยที่สุด เครื่องจะบดและชงเมล็ดกาแฟอีกครั้ง

ยิ่งชงกาแฟนาน สารให้ความขมและกลิ่นที่ไม่พึงประสงค์ก็จะยิ่งหายไป สารให้ความขมและกลิ่นที่ไม่พึงประสงค์จะทำให้รสชาติและความสมบูรณ์ของกาแฟเสียไป

**หมายเหตุ:** ฟังก์ชัน "DoubleShot" และ "TripleShot" ขึ้นอยู่กับความเข้มข้นของเครื่องดื่มและขนาดเครื่องดื่มที่เลือก

## 8.4 Slow Brew และ Cold Brew

Slow Brew และ Cold Brew คือเครื่องดื่มสกัดช้า ซึ่งเครื่องของคุณจะจ่ายเครื่องดื่มออกมาเป็นจังหวะและไม่ต่อเนื่อง การชงกาแฟประเภทนี้มีให้เลือกทั้งแบบร้อนและแบบเย็น การชงเครื่องดื่มใช้เวลาหลายนาที

**หมายเหตุ:** เติมน้ำดื่มสะอาดเย็นที่ปราศจากกรดคาร์บอนิกลงในถังน้ำก่อนชงเครื่องดื่ม

## 8.5 การชงเครื่องดื่มกาแฟพร้อมกัน

เรียนรู้วิธีเตรียมลาเต้ มาเกียโต้

### ⚠ คำเตือน

**ระวังเกิดบาดแผลจากความร้อน!**

ระบบเตรียมนมร้อนเกินไป

- ▶ ห้ามสัมผัสกับระบบเตรียมนมที่ร้อนเด็ดขาด
- ▶ ปลอ่ยให้ระบบเตรียมนมที่ร้อนเย็นลงก่อนสัมผัส

### ข้อกำหนด

- ใส่ภาชนะใส่นมแล้ว
  - ระบบเตรียมนมเชื่อมกับหัวจ่ายเครื่องดื่มแล้ว
  - มีการเติมนมในภาชนะใส่นมไว้เพียงพอ
1. วางแก้วไว้ใต้หัวจ่ายเครื่องดื่ม
  2. เลือก "Classics" และกด "Classics"
  3. เลือก "Latte macchiato" และกด "Latte macchiato"

#### 4. ตั้งค่าพารามิเตอร์เครื่องตี

- ▶ หากต้องการเปลี่ยนความจุ  $\circ$  ให้กด ส่วนต่าง ๆ
- ▶ หากต้องการปรับความเข้มข้น ให้กด  $\circ$  และตั้งค่าความเข้มข้นผ่านส่วนต่าง ๆ
- ▶ หากต้องการเปลี่ยนปริมาณนม ให้กด  $\circ$  และตั้งค่าปริมาณนมผ่านส่วนต่าง ๆ

#### 5. กด start stop

- ▶ หากต้องการหยุดขั้นตอนการชงเครื่องดื่มทั้งหมด ให้กด start  
stop
  - ▶ หากต้องการหยุดขั้นตอนการชงปัจจุบัน ให้กด "Skip"
- ✓ เครื่องตีจะถูกเตรียมและจากนั้นจะไหลลงในแก้ว

#### หมายเหตุ

- หากคุณไม่เปลี่ยนการตั้งค่าประมาณ 30 วินาที เครื่องจะออกจากโหมดการตั้งค่า
- เครื่องจะบันทึกการตั้งค่าโดยอัตโนมัติ

#### เคล็ดลับ

- คุณยังสามารถอุ่นแก้วด้วยน้ำร้อนก่อนชงได้อีกด้วย
- คุณยังสามารถใช้เครื่องดื่มจากพืชแทนนมได้ เช่น จากถั่วเหลือง

- คุณภาพของฟองนมขึ้นอยู่กับประเภทนมและเครื่องมือตีจากพืชที่ใช้

## 8.6 การชงสองถ้วยพร้อมกัน

คุณสามารถเตรียมเครื่องดื่ม 2 ถ้วยพร้อมกันได้ โดยขึ้นอยู่กับเครื่องดื่มของคุณ

**หมายเหตุ:** หากฟังก์ชัน "DoubleShot" หรือ "TripleShot" ทำงานอยู่ จะไม่สามารถใช้ฟังก์ชันชงสองถ้วยพร้อมกันได้

#### 1. เลือกเครื่องดื่มที่ต้องการ

#### 2. กด

- ✓ ส่วนแสดงผลแสดงการตั้งค่า 

#### 3. วางถ้วยสองถ้วยที่ด้านซ้ายและด้านขวาไว้ใต้ตัวจ่ายเครื่องดื่ม

#### 4. กด start stop

เครื่องดื่มจะเตรียมใน 2 ขั้นตอน เมล็ดกาแฟจะบดในขั้นตอนการบด 2 ขั้นตอน

- ✓ เครื่องตีจะชงและไหลลงในถ้วยหลังจากนั้น

#### 5. รอจนกว่าขั้นตอนจะเสร็จสมบูรณ์

---

## 9 เครื่องบด

เครื่องของคุณมีเครื่องบดแบบปรับได้ ซึ่งคุณสามารถปรับความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้เหมาะกับกาแฟแต่ละชนิดได้

th ชั้นวางภาชนะใส่นม

## 9.1 การตั้งค่าความละเอียดในการ บดเมล็ดกาแฟ

- ▶ ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟด้วยแถบเลื่อนระหว่างละเอียดมาก ∞∞∞ และหยาบมาก ∞∞

→ รูปที่ **25**

เปลี่ยนค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟเพียงเล็กน้อย การตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟจะมีผลหลังจากถ้วยที่สองเท่านั้น

**เคล็ดลับ:** หากกาแฟจ่ายที่ละหยด ให้ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้หยาบขึ้น

หากกาแฟจ่ายเร็วเกินไปหรือมีคริมน้อยเกินไป ให้ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้ละเอียดลง

---

## 10 ชั้นวางภาชนะใส่นม

เครื่องของคุณสามารถตรวจจับได้เมื่อมีภาชนะใส่นมตั้งอยู่บนชั้นวาง

**หมายเหตุ:** หากคุณใช้ภาชนะใส่นมที่จัดส่งมาให้หรือกล่องนม เครื่องจะตรวจจับสิ่งนี้โดยอัตโนมัติ

### 10.1 การใช้ชั้นวางภาชนะใส่นม

1. ต่อภาชนะใส่นมหรือกล่องนมและวางบนชั้นวาง

---

<sup>1</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์

## 2. เริ่มชงนม

**หมายเหตุ:** หากข้อความ "Please insert milk container." ปรากฏขึ้น จะไม่สามารถชงนมได้

## 10.2 การใช้ภาชนะใส่นมของคุณ เอง<sup>1</sup>

คุณสามารถใช้ภาชนะใส่นมของคุณเองกับเครื่องบางรุ่นได้

1. เตรียมภาชนะใส่นมของคุณเอง
2. ทดน้ำหนักราชชนะใส่นมของคุณเอง  
→ "ข้อมูลทั่วไปสำหรับ Settings",  
หน้า 29

เครื่องจะตรวจจับปริมาณนมในภาชนะใส่นมหรือกล่องนมตามน้ำหนัก หากมีนมในภาชนะใส่มน้อยเกินไป ข้อความจะปรากฏขึ้น

**หมายเหตุ:** หากคุณใช้ภาชนะใส่นม

มาตรฐานหรือกล่องนม เครื่องจะตรวจจับสิ่งนี้โดยอัตโนมัติ

---

## 11 ตัวล็อกป้องกันเด็ก

เพื่อป้องกันเด็กจากน้ำร้อนลวกและไฟไหม้ คุณสามารถล็อกเครื่องได้

## 11.1 การเปิดใช้งานตัวล๊อคป้องกันเด็ก

ข้อกำหนด: เครื่องเปิดใช้งานแล้ว

1. กด :

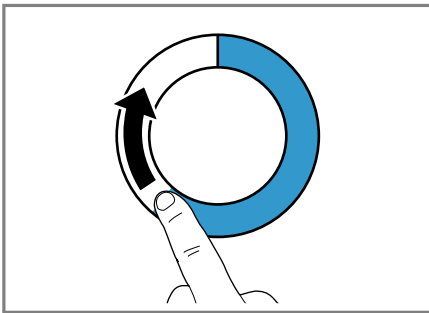
2. กด ☹️

✓ ตัวล๊อคป้องกันเด็กเปิดใช้งานแล้ว

## 11.2 การปิดใช้งานตัวล๊อคป้องกันเด็ก

1. กด :

2. เลื่อนนิ้วของคุณไปตามวงแหวนจนเต็มวงแหวน



✓ ปิดใช้งานตัวล๊อคป้องกันเด็ก

## 12 รายการโปรด

บันทึกชื่อเครื่องดื่มเป็นรายการโปรด เพื่อให้ชงได้เร็วยิ่งขึ้น

รายการโปรดประกอบด้วยเครื่องดื่มที่มีการตั้งค่าส่วนบุคคล คุณสามารถเปลี่ยนการตั้งค่าได้ทุกเมื่อ

หมายเหตุ: หากต้องการออกจากการตั้งค่า ให้กด △ หรือเริ่มการชงเครื่องดื่ม

## 12.1 การสร้างรายการโปรดจากเมนูรายการโปรด

1. กด "Favourites"

2. กด +

3. เลือกเครื่องดื่ม

4. ตั้งค่าพารามิเตอร์เครื่องดื่ม

5. กดที่ ☆

6. ใส่ชื่อ

7. กด "Save"

## 12.2 การสร้างรายการโปรดจาก "Classics" หรือ "Coffee World"

1. เลือกเครื่องดื่มจาก "Classics" หรือ "Coffee World"

2. ตั้งค่าพารามิเตอร์เครื่องดื่ม

3. กดที่ ☆

4. ใส่ชื่อ

5. กด "Save"

## 12.3 การเปลี่ยนรายการโปรด

1. กด "Favourites"

2. เลือกรายการโปรด

3. ดำเนินการเปลี่ยนแปลง

4. กดที่ ✎

5. กด "Save"

## 12.4 การลบรายการโปรด

1. กด "Favourites"

2. เลือกรายการโปรด

3. กดที่ ★

4. กด "Delete"

## 12.5 การจัดเรียงรายการโปรด

คุณสามารถเปลี่ยนลำดับของรายการโปรดได้

1. กด "Favourites"

2. เลือกรายการโปรด

- ✓ ส่วนแสดงผลแสดงรายการโปรดทั้งหมด  
คุณสามารถใช้นิ้วเลื่อนดูรายการโปรดได้
- ✓ เครื่องจะบันทึกลำดับใหม่โดยอัตโนมัติ

**เคล็ดลับ:** นอกจากนี้คุณยังสามารถสร้าง  
เปลี่ยน ลบ หรือจัดเรียงรายการโปรดได้ผ่าน  
ทางแอป Home Connect อีกด้วย

---

## 13 Home Connect

อุปกรณ์นี้สามารถเชื่อมโยงกับเครือข่ายได้  
ต่ออุปกรณ์ของคุณเข้ากับอุปกรณ์เคลื่อนที่  
เพื่อที่จะใช้งานฟังก์ชันต่าง ๆ ผ่านทางแอป  
ฟลิเคชั่น Home Connect ปรับการตั้งค่า  
เบื้องต้นให้เหมาะสมหรือตรวจสอบสถานะ  
การใช้งานปัจจุบัน

บริการ Home Connect ไม่สามารถรองรับ  
ได้ทุกประเทศ ความพร้อมใช้งานของ  
ฟังก์ชัน Home Connect ขึ้นอยู่กับความ  
พร้อมใช้งานบริการ Home Connect ใน

ประเทศของคุณ โดยสามารถดูข้อมูลที่  
เกี่ยวข้องได้ที่: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)  
เพื่อที่จะสามารถใช้ Home Connect ได้ให้  
ติดตั้งการเชื่อมต่อเข้ากับเครือข่ายไร้สาย  
ภายในบ้าน (Wi-Fi<sup>1</sup>) และเข้ากับแอปฟลิ  
เคชั่น Home Connect

แอป Home Connect จะแนะนำขั้นตอน  
การลงทะเบียนทั้งหมดให้คุณทราบ ปฏิบัติ  
ตามคำแนะนำในแอป Home Connect เพื่อ  
ดำเนินการตั้งค่า

**เคล็ดลับ:** โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำในแอป  
Home Connect ด้วยเช่นกัน

### หมายเหตุ

- โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความ  
ปลอดภัยในคู่มือการใช้งานฉบับนี้และ  
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปฏิบัติตามคำ  
แนะนำดังกล่าวขณะใช้งานเครื่องผ่าน  
แอป Home Connect  
→ "ความปลอดภัย", หน้า 9
- ให้ความสำคัญกับการใช้งานเครื่องก่อน  
เสมอ ขณะนี้ไม่สามารถใช้งานผ่านแอป  
ฟลิเคชั่น Home Connect ได้

## 13.1 การติดตั้งแอป

### Home Connect

1. ติดตั้งแอป Home Connect บนอุปกรณ์  
เคลื่อนที่ปลายทาง

---

<sup>1</sup> Wi-Fi เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Wi-Fi Alliance

- เริ่มแอป Home Connect และตั้งค่าการเข้าใช้งานสำหรับ Home Connect แอป Home Connect จะแนะนำขั้นตอนการลงทะเบียนทั้งหมดให้คุณ

## 13.2 การปรับตั้ง Home Connect

**ข้อกำหนด:** เครื่องใช้ไฟฟ้าได้รับสัญญาณเครือข่าย WLAN ภายในบ้าน (Wi-Fi) จากตำแหน่งการติดตั้ง

- สแกนรหัส QR Code ต่อไปนี้



คุณสามารถใช้รหัส QR Code เพื่อติดตั้งแอป Home Connect และเชื่อมต่ออุปกรณ์

## ข้อมูลทั่วไปสำหรับการตั้งค่า Home Connect

คุณสามารถดูข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับการตั้งค่า Home Connect และการตั้งค่าเครือข่ายได้จากส่วนนี้

การตั้งค่าพื้นฐาน	ตัวเลือก	คำอธิบาย
Home Connect	เริ่มต้น	เพิ่มอุปกรณ์เคลื่อนที่
Assistent	ยกเลิกการเชื่อมต่อ	ยกเลิกการเชื่อมต่อของเครื่องกับเครือข่าย
WiFi	เปิด ปิด	ปิดโมดูลสื่อสารไร้สายเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นระยะเวลานานหรือเพื่อประหยัดพลังงาน <b>หมายเหตุ:</b> เครื่องจะต้องใช้ 2 W ในโหมดสแตนด์บายที่มีการเชื่อมต่อกับเครือข่าย

- ปฏิบัติตามคำแนะนำของแอป Home Connect

## 13.3 Home Connect การตั้งค่า

ปรับ Home Connect ให้เหมาะสมกับความต้องการของคุณ

การตั้งค่า Home Connect อยู่ในการตั้งค่าเบื้องต้นอุปกรณ์ของคุณ จอแสดงผลจะแสดงการตั้งค่าใดก็ได้ขึ้นอยู่กับว่ามีการติดตั้ง Home Connect และเชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับเครือข่ายภายในบ้านแล้วหรือไม่

การตั้งค่าพื้นฐาน	ตัวเลือก	คำอธิบาย
Remote start	เปิด ปิด	เปิดและปิดการเริ่มการทำงานจากระยะไกลที่เครื่อง  <b>หมายเหตุ:</b> สามารถปิดได้เท่านั้น เมื่อสั่งการโดยใช้แอป Home Connect
การอัปเดตซอฟต์แวร์	-	<b>หมายเหตุ:</b> การตั้งค่านี้จะพร้อมให้บริการเมื่อมีการอัปเดตซอฟต์แวร์เท่านั้น

**หมายเหตุ:** หาก "WiFi" การเริ่มการทำงานจากระยะไกลเปิดใช้งานอยู่ ☺ จะปรากฏขึ้นในส่วนแสดงผล

### 13.4 การคุ้มครองข้อมูล

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูล

ในการเชื่อมต่อเครื่องเข้ากับเครือข่ายภายในบ้านที่เชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตเป็นครั้งแรก เครื่องของคุณจะถ่ายโอนประเภทของข้อมูลต่อไปยังเซิร์ฟเวอร์ Home Connect (การลงทะเบียนครั้งแรก):

- การระบุเครื่องที่ชัดเจน (ประกอบด้วยรหัสเครื่อง รวมถึงที่อยู่ MAC ของโมดูลการติดต่อสื่อสาร Wi-Fi ที่ติดตั้งไว้)
- ไบร่รับรองความปลอดภัยของโมดูลการติดต่อสื่อสาร Wi-Fi (เพื่อการป้องกันการเชื่อมต่อโดยเทคโนโลยีสารสนเทศ)
- เวอร์ชันซอฟต์แวร์และเวอร์ชันฮาร์ดแวร์ล่าสุดของอุปกรณ์เครื่องใช้ในบ้านของคุณ

- สถานะการรีเซ็ตที่อาจเกิดขึ้นก่อนหน้านี้เป็นการตั้งค่าจากโรงงาน

การลงทะเบียนครั้งแรกนี้เป็นการเตรียมความพร้อมการใช้งานฟังก์ชัน

Home Connect และจำเป็นต่อเมื่อคุณ

ต้องการใช้งานฟังก์ชัน Home Connect เป็นครั้งแรกเท่านั้น

**หมายเหตุ:** โปรดทราบว่าฟังก์ชัน

Home Connect สามารถใช้งานได้ต่อเมื่อเชื่อมต่อกับแอป Home Connect เท่านั้น

คุณสามารถเรียกดูข้อมูลเกี่ยวกับการ

คุ้มครองข้อมูลได้ในแอป Home Connect

## 14 การตั้งค่าเบื้องต้น

คุณสามารถปรับการตั้งค่าพื้นฐานของเครื่องตามความต้องการและเรียกดูฟังก์ชันเสริมได้

## 14.1 เปลี่ยนการตั้งค่า

### 1. เลือก "Settings"

- ✓ ส่วนแสดงผลจะแสดงรายการตั้งค่า

### 2. เปลี่ยนการตั้งค่าที่ต้องการ

- ✓ เครื่องจะบันทึกการตั้งค่าโดยอัตโนมัติ
- 3. หากต้องการย้อนกลับไปยังเมนู ให้กด <
- 4. หากต้องการออกจากการตั้งค่า ให้กด ▢

**เคล็ดลับ:** กด i เพื่อเรียกดูข้อมูลโดยย่อ

## 14.2 ข้อมูลทั่วไปสำหรับ "Settings"

คุณสามารถดูข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับ "Settings" ได้ในส่วนนี้

Language		ตั้งค่าภาษา
Home Connect	Home Connect Assistant	→ "การปรับตั้ง Home Connect", หน้า 27
เวลา		ตั้งค่าเวลาปัจจุบันหรือให้แสดงผ่าน Home Connect โดยอัตโนมัติ
การตั้งค่าส่วนแสดงผล	Brightness	ตั้งค่าความสว่างเป็นระดับ
	การแสดงผลเวลา	ตั้งค่าหรือปิดการแสดงผลเวลาแบบจำกัดหรือไม่จำกัดเวลา <b>หมายเหตุ:</b> หากคุณไม่จำกัดเวลาของการแสดงผลเวลา กำลังไฟฟ้าที่ใช้จะเพิ่มขึ้น
	Clock display	ตั้งค่าหรือปิดการแสดงผลเวลาแบบจำกัดหรือไม่จำกัดเวลา <b>หมายเหตุ:</b> หากคุณไม่จำกัดเวลาของการแสดงผลเวลา กำลังไฟฟ้าที่ใช้จะเพิ่มขึ้น
	Clock	ตั้งค่าการแสดงผลเวลา

	การปรับ	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ตั้งค่าการจัดตำแหน่งในแนวนอนและแนวตั้งของส่วนแสดงผล</li> <li>▪ ตั้งค่าภาพที่ปรับให้เหมาะสมและภาพกึ่งกลางของการแสดงผลสำหรับส่วนแสดงผลให้เป็นภาพมุมมอง</li> </ul>
เสียง	เสียงปุ่มสัมผัส	ปิดและเปิดเสียง
	ระดับความดัง	ตั้งค่าระดับความดังเป็นระดับ
	เสียงสัญญาณ	ปิดและเปิดเสียง
	เสียงเริ่มต้น	ปิดและเปิดเสียงเมื่อเริ่มเปิดเครื่อง
การตั้งค่าเครื่องดื่ม	อุณหภูมิการชง	ตั้งค่าอุณหภูมิการชง
	ลำดับของนม	ตั้งค่าลำดับของนมและกาแฟ
	การหยุดทำลาเต้ มาเกียโต้ ชั่วคราว	ตั้งค่าการหยุดชั่วคราวระหว่างนมและกาแฟ
Appliance settings	Illumination	ตั้งค่าความสว่างของไฟส่องสว่างเป็นระดับ
	การปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ	ตั้งค่าระยะเวลาหลังจากที่เครื่องปิด
	ความกระด้างของน้ำ	ตั้งค่าความกระด้างของน้ำ
	ภาษาใส่นม <sup>1</sup>	ตั้งค่ากล่องนมหรือภาษาใส่นมของคุณเอง
		<b>หมายเหตุ:</b> หากคุณใช้ภาษาใส่นมมาตรฐาน เครื่องจะตรวจจับได้โดยอัตโนมัติ

<sup>1</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์

Customisation	หมวดหมู่การเริ่มเปิดเครื่อง	ส่วนแสดงผลเมนูหลังจากเปิดเครื่อง เช่น "Classics"
Factory settings	Reset the appliance to factory settings?	รีเซ็ตการตั้งค่าส่วนบุคคลกลับไปเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน
Demo mode	โหมดการทำงานเพื่อวัตถุประสงค์ด้านการสาธิต	เปิดหรือปิด "Demo mode"
ข้อมูลเครื่อง	ตัวนับเครื่องดื่ม	แสดงจำนวนเครื่องดื่มที่ซิงไปแล้ว
	ข้อมูลการทำความสะอาด	แสดงเวลาที่จะต้องเปลี่ยนไส้กรองน้ำครั้งถัดไปหรือการเริ่มโปรแกรมบริการ
	ข้อมูลเวอร์ชัน	แสดงข้อมูลเครื่อง
	ข้อมูลเครื่องข่าย	แสดงข้อมูลเครื่องข่าย

### 14.3 การปรับตั้งเวลา

- กด "Settings" ในเมนู
- กดที่ "Time"
- หากต้องการปรับตั้งเวลา ให้กดเลือกการแสดงผลชั่วโมงหรือการแสดงผลนาที
  - ✓ ค่าที่เลือกจะถูกทำเครื่องหมายด้วยสีฟ้า
- ปรับตั้งเวลาโดยใช้แหวนปรับ
  - ▶ นาที่นับเพิ่มขึ้นครั้งละ 5 นาที หากต้องการปรับตั้งนาที่ ให้กดบริเวณที่เกี่ยวข้องในแหวนปรับค้างไว้ประมาณ 1-2 วินาที นาที่จะแสดงเป็นจุด ปรับตั้งนาที่โดยใช้แหวนปรับ

- หากต้องการออกจากการตั้งค่าพื้นฐาน ให้สลับกลับไปยังเมนูโดยกด  $\triangle$  หรือปิดใช้งานเครื่องโดยกด  $\odot$ 
  - ✓ บันทึกเวลาแล้ว

## 15 การทำความสะอาดและการดูแลรักษา

ทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องอย่างระมัดระวังเพื่อให้ยังคงใช้งานเครื่องได้อย่างยาวนาน

## 15.1 ความเหมาะสมสำหรับการล้างในเครื่องล้างจาน

คุณสามารถดูข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับส่วนประกอบที่สามารถทำความสะอาดในเครื่องล้างจานได้ในส่วนนี้

### ข้อควรทราบ

ส่วนประกอบบางอย่างไวต่ออุณหภูมิและอาจเสียหายได้เมื่อทำความสะอาดในเครื่องล้างจาน

- ▶ ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งานของเครื่องล้างจาน
- ▶ ทำความสะอาดส่วนประกอบที่เหมาะสมในเครื่องล้างจานเท่านั้น
- ▶ ใช้เฉพาะโปรแกรมที่ให้ความร้อนส่วนประกอบไม่เกิน 60 °C เท่านั้น

เหมาะสม:

- ถาดรอง
- ฝาปิดถาดรอง
- ช่องเก็บกากกาแฟ
- ถาดรับ
- ภาชนะใส่ขนมพร้อมฝาปิดและฐาน
- ชั้นวางภาชนะใส่ขนม
- หัวจ่ายเครื่องดื่ม
- ระบบเตรียมนม

ไม่เหมาะสม:

- ถังน้ำ
- ฝาปิดถังน้ำ
- เครื่องชง
- ฝาปิดตัวจ่ายเครื่องดื่ม
- ฝาครอบส่วนชง
- ช่องเติมเมล็ดกาแฟ
- ฝาปิดช่องเติมเมล็ดกาแฟ
- ชั้นวาง

## 15.2 ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาด

โปรดใช้เฉพาะผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่เหมาะสมเท่านั้น

### ข้อควรทราบ

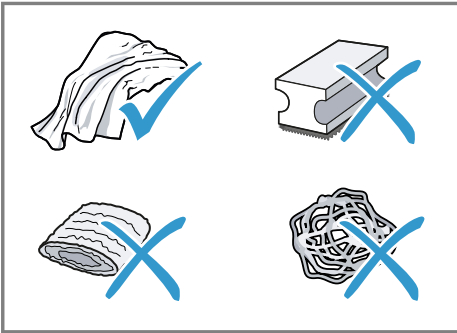
สารทำความสะอาดที่ไม่เหมาะสมอาจจะทำให้พื้นผิวของอุปกรณ์เสียหายได้

- ▶ อย่าใช้สารทำความสะอาดที่แรงหรือขูดขีด
- ▶ ห้ามใช้สารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของแอลกอฮอล์หรือสุรา

- ▶ อย่าใช้ใยขัดหรือฟองน้ำที่แข็ง สารทำความสะอาดและน้ำยาล้างตะกรันที่ไม่เหมาะสมอาจจะทำให้เครื่องชำรุดเสียหายได้
- ▶ ห้ามใช้กรดมะนาวแบบไม่มีสารเจือปน น้ำส้มสายชู หรือสารที่ผสมน้ำส้มสายชูในการล้างตะกรัน
- ▶ ห้ามใช้น้ำยาล้างตะกรันที่มีกรดฟอสฟอริก
- ▶ ใช้เฉพาะผลิตภัณฑ์ล้างคราบตะกรันชนิดเม็ดและน้ำยาทำความสะอาดชนิดเม็ดที่

พัฒนาขึ้นเพื่อใช้กับเครื่องโดยเฉพาะเท่านั้น

→ "อุปกรณ์เสริม", หน้า 17



### เคล็ดลับ

- ล้างผ้าฟองน้ำใหม่ให้สะอาดเพื่อขจัดเกล็ดที่อาจติดอยู่ เกล็ดอาจทำให้เกิดฟิล์มสนิมบนพื้นผิวสแตนเลสได้
- ขจัดคราบตะกรัน กาแฟ นม สารทำความสะอาด และสารล้างตะกรันที่ตกค้างออกทันที เพื่อป้องกันการก่อตัวของสนิม

## 15.3 การทำความสะอาดเครื่อง

### ⚠ คำเตือน

#### ระวังไฟดูด!

ความชื้นที่แทรกซึมเข้าไปอาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟฟ้าดูดได้

- ▶ ห้ามจุ่มอุปกรณ์หรือสายไฟต่อน้ำ
- ▶ ห้ามให้ของเหลวไหลท่วมปลั๊กต่อของอุปกรณ์
- ▶ ห้ามใช้เครื่องทำความสะอาดไอน้ำหรือเครื่องทำความสะอาดแรงดันสูงในการทำความสะอาดอุปกรณ์

### ⚠ คำเตือน

#### ระวังเกิดบาดแผลจากความร้อน!

ชิ้นส่วนของเครื่องบางชิ้นจะร้อนมาก

- ▶ ห้ามสัมผัสชิ้นส่วนที่ร้อนของเครื่อง
  - ▶ หลังการใช้งาน ปล่อยให้ชิ้นส่วนที่ร้อนของเครื่องเย็นลงก่อนสัมผัส
1. ทำความสะอาดตัวเครื่อง พื้นผิวมันวาว และแผงควบคุมด้วยผ้าไมโครไฟเบอร์
  2. หลังจากขงเครื่องต้มเสร็จแล้ว ให้ทำความสะอาดตัวจ่ายเครื่องต้มด้วยผ้านุ่มชุบน้ำหมาด ๆ
  3. ล้างถังน้ำด้วยน้ำสะอาด
  4. หากไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นเวลานาน เช่น ในช่วงวันหยุด ให้ทำความสะอาดเครื่องทั้งหมด รวมถึงชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวได้ เช่น เครื่องชงหรือถังน้ำ

**หมายเหตุ:** เครื่องจะล้างน้ำโดยอัตโนมัติเมื่อคุณเปิดเครื่องในขณะที่เครื่องเย็นหรือปิดเครื่องหลังจากชงกาแฟ ด้วยการนั้นระบบจะทำความสะอาดตัวเอง

## 15.4 การทำความสะอาดถาดรอง

### และช่องเก็บกากกาแฟ

ทำความสะอาดและเทน้ำในถาดรองและเทกากกาแฟในช่องเก็บกากกาแฟทุกวัน เพื่อป้องกันตะกอน ปฏิบัติตามคำแนะนำรูปภาพในส่วนแรกของคู่มือ

→ รูปที่ **26** - **28**

## 15.5 การทำความสะอาดภาชนะใส่ นม

ทำความสะอาดภาชนะใส่นมเป็นประจำเพื่อ สุขอนามัย คุณสามารถทำความสะอาด ภาชนะใส่นมในเครื่องล้างจานได้ ปฏิบัติตาม คำแนะนำรูปภาพในส่วนแรกของคู่มือ

→ รูปที่ **19** - **22**

## 15.6 โปรแกรมบริการ

หากคุณใส่หรือถอดใส่กรองน้ำหรือเพื่อ ทำความสะอาดเครื่องของคุณให้ทั่วถึง ให้ใช้ โปรแกรมบริการ เครื่องของคุณจะแจ้งให้ คุณทราบเมื่อคุณควรเริ่มใช้โปรแกรมบริการ เช่น การทำความสะอาด

### ข้อควรทราบ

การทำความสะอาดและการล้างตะกอนที่ไม่ เหมาะสมหรือเสร็จไม่ทันเวลาอาจทำให้ เครื่องเสียหายได้

- ▶ ดำเนินขั้นตอนการล้างตะกอนตามคำ แนะนำโดยทันที
- ▶ ใส่น้ำยาทำความสะอาดชนิดเม็ดในหม้อ ชงของเครื่องชงเท่านั้น
- ▶ ห้ามใส่ผลิตภัณฑ์ล้างคราบตะกอนชนิด เม็ดหรือสารอื่น ๆ ลงในหม้อชงของเครื่อง ชง

### หมายเหตุ

- หน้าจอจะแสดงความคืบหน้าของ กระบวนการ

- หากเครื่องของคุณถูกล็อค คุณจะไม่สามารถ ใช้งานได้อีกครั้งหลังจากกระบวนการล้าง ตะกอนเสร็จสิ้นแล้วเท่านั้น

**เคล็ดลับ:** ถอดและทำความสะอาดเครื่องชง เป็นประจำนอกเหนือจากขั้นตอนการล้าง อัตโนมัติ

### การใช้งานโปรแกรมบริการ

1. เลือก "Care & maintenance"
2. กด "Care & maintenance"
- ✓ ส่วนแสดงผลจะแสดงรายการ
3. กดโปรแกรมที่ต้องการ
- ✓ ส่วนแสดงผลจะแนะนำคุณตลอดทั้ง โปรแกรม

### ข้อมูลทั่วไปสำหรับโปรแกรมบริการ

คุณสามารถดูข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับโปรแกรม บริการได้ในส่วนนี้

**หมายเหตุ:** หน้าจอเริ่มต้นจะแสดงการชง เครื่องดื่มที่เลือกจนกว่าจะเริ่มใช้โปรแกรม และระยะเวลา

INTENZA filter	ใส่ เปลี่ยน หรือถอดใส่ กรองน้ำ
Cleaning milk system	ล้างน้ำระบบเตรียมนม โดยอัตโนมัติ
calc'nClean	รวมการทำความสะอาด และการล้างตะกอน ขจัด คราบตะกอนและกาก กาแฟออกจากท่อ

Cleaning	ขจัดกากกาแฟออกจาก ท่อ
Descale	ขจัดคราบตะกอนออกจาก ท่อ
Frost protection	ระบายนํ้าเพื่อป้องกัน เครื่องระหว่างการขนส่ง และการจัดเก็บ
Cleaning brewing unit	ส่วนแสดงผลแสดงการ ทำความสะอาดเครื่องของ อย่างเหมาะสมที่ละชั้น ตอน
Cleaning beverage system	ส่วนแสดงผลแสดงการ ทำความสะอาดส่วนจ่าย อย่างเหมาะสมที่ละชั้น ตอน

หากโปรแกรมบริการถูก  
ขัดจังหวะ เช่น เนื่องจาก

ไฟดับ เครื่องจะล้างน้ำ  
โดยอัตโนมัติ จากนั้น  
เครื่องจะพร้อมสำหรับ  
การทำงานอีกครั้ง

### เคล็ดลับ

- เมื่อคุณเริ่มโปรแกรม "Descale" หรือ "calc'nClean" ให้เตรียมภาชนะที่มี ปริมาตรความจุน้อย 0,5 ลิตร ให้พร้อม
- หากคุณใช้ไส้กรองน้ำ ช่วงเวลาที่คุณ จะต้องเริ่มใช้โปรแกรมบริการจะนานขึ้น
- คุณสามารถรวบ "Descale" และ "Cleaning" ไว้ด้วยกันได้โดยใช้โปรแกรม บริการ "calc'nClean"

## 16 การแก้ไขข้อขัดข้อง

คุณสามารถแก้ไขข้อขัดข้องเล็ก ๆ น้อย ๆ ที่ตัวอุปกรณ์ได้ด้วยตัวเอง ใช้ข้อมูลเกี่ยวกับการ แก้ไขข้อขัดข้องก่อนที่จะติดตั้งฝ่ายบริการลูกค้า ด้วยการนี้ คุณสามารถหลีกเลี่ยงค่าใช้จ่ายที่ ไม่จำเป็น

### ⚠ คำเตือน

#### ระวังไฟดูด!

การซ่อมแซมอย่างไม่ถูกวิธีอาจก่อให้เกิดอันตรายได้

- ▶ อนุญาตให้เฉพาะบุคลากรผู้เชี่ยวชาญที่ผ่านการอบรมดำเนินการซ่อมแซมเครื่องเท่านั้น
- ▶ อนุญาตให้ใช้อะไหล่แท้สำหรับการซ่อมแซมเครื่องเท่านั้น

## th การแก้ไขข้อขัดข้อง

- ▶ หากสายไฟหรือสายเชื่อมต่อเครื่องของเครื่องนี้ได้รับความเสียหาย จะต้องเปลี่ยนมาใช้สายไฟแบบพิเศษหรือสายเชื่อมต่อเครื่องแบบพิเศษ ซึ่งจำหน่ายโดยผู้ผลิตหรือฝ่ายบริการลูกค้า

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
Home Connect ไม่ทำงานตามมาตรฐาน	สาเหตุแตกต่างกันที่เป็นไปได้ ▶ ไปที่ <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>
เครื่องจ่ายแค่น้ำ ไม่จ่ายกาแฟ	เครื่องตรวจไม่พบช่องเติมเมล็ดกาแฟเปล่า ▶ เติมเมล็ดกาแฟ รวงกาแฟบนเครื่องชงอุดตัน ▶ ทำความสะอาดเครื่องชง เมล็ดกาแฟมันเกินไปและไม่ตกลงไปในเครื่องบด ▶ เคาะที่ช่องเติมเมล็ดกาแฟเบา ๆ ▶ เปลี่ยนชนิดกาแฟ ▶ ใช้เมล็ดกาแฟที่ไม่มัน ▶ ทำความสะอาดช่องเติมเมล็ดกาแฟด้วยผ้าชุบน้ำหมาด ๆ ใส่เครื่องชงไม่ถูกต้อง 1. ตรวจสอบว่าใส่เครื่องชงอย่างถูกต้องและล็อกอย่างแน่นหนาหรือไม่ 2. เลื่อนคันโยกสีแดงที่ด้านบนไปทางซ้าย 3. ใส่ฝาครอบส่วนชง
เครื่องไม่จ่ายฟองนม	ระบบเตรียมนมสกปรก ▶ ทำความสะอาดระบบเตรียมนมในเครื่องล้างจาน ท่อจ่ายนมไม่จุ่มในนม ▶ ใช้นมมากขึ้น ▶ ตรวจสอบว่าท่อจ่ายนมจุ่มในน้ำนมหรือไม่ เครื่องมีตะกรันเกาะแน่น ▶ ล้างตะกรันที่เครื่อง

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
ระบบเตรียมนมไม่คูดนม	ระบบเตรียมนมประกอบไม่ถูกต้อง <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ประกอบระบบเตรียมนมให้ถูกต้อง</li> </ul>
	ท่อจ่ายนมไม่จุ่มในนม <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ใช้นมมากขึ้น</li> <li>▶ ตรวจสอบว่าท่อจ่ายนมจุ่มในน้ำนมหรือไม่</li> </ul>
ฟองนมเย็นเกินไป	นมเย็นเกินไป <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ใช้นมอุ่น</li> </ul>
เครื่องต้มสกัดเย็นนั้นเย็นไม่พอ	น้ำในถังน้ำอุ่น <ol style="list-style-type: none"> <li>1. เติมน้ำดื่มสะอาดเย็นที่ปราศจากกรดคาร์บอนิกลงในถังน้ำ</li> <li>2. หากต้องการให้เครื่องต้มเย็นเร็วขึ้น คุณสามารถใส่ก้อนน้ำแข็งเข้าไปได้</li> </ol>
เครื่องไม่จ่ายน้ำร้อน	หัวจ่ายเครื่องต้มสกปรก <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ทำความสะอาดหัวจ่ายเครื่องต้มในเครื่องล้างจาน</li> </ul>
เครื่องไม่จ่ายเครื่องต้ม	มีอากาศในไส้กรองน้ำ <ol style="list-style-type: none"> <li>1. แขนงไส้กรองน้ำลงในน้ำโดยให้ช่องหันขึ้นด้านบนจนไม่มีฟองอากาศออกมาอีก</li> <li>2. ใส่ไส้กรองกลับเข้าไปอีกครั้ง</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ กดไส้กรองน้ำลงในจุดต่อถึงให้ตรงและแน่น</li> </ul> <p>เศษตกค้างของน้ำยาล้างตะกรันทำให้ถึงน้ำอุดตัน</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. นำถังน้ำออกมา</li> <li>2. ทำความสะอาดถังน้ำให้ทั่ว</li> </ol>
มีหยดน้ำที่พื้นเครื่องด้านใน	ถอดถาดรองออกเร็วเกินไป <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ นำถาดรองออกหลังจากการชงเครื่องดื่มครั้งสุดท้ายสักครู่หนึ่ง</li> </ul>

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
น้ำสีน้ำตาลอยู่ในตู้ช่องเก็บกากกาแฟหรือถาดรอง	กากกาแฟที่อยู่ด้านล่างของบັນน้ำซึ่งมองไม่เห็นจะทำให้ น้ำไหลเข้าไปในตู้ช่องเก็บกากกาแฟหรือถาดรอง <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ถอดถาดรองและช่องเก็บกากกาแฟออก</li> <li>2. นำฝาครอบส่วนขงออกมา</li> <li>3. นำกากกาแฟออกจากบັນน้ำ</li> </ol> →รูปที่ <b>29</b>
ไม่สามารถถอดเครื่องชงได้	ปลดล็อกไม่ได้ เครื่องชงติดขัด <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ เปิดใช้งานเครื่องและเปิดอีกครั้งหลังจากผ่านไปประมาณ 3 นาที</li> </ul>
เครื่องบดไม่ทำงาน	เครื่องร้อนเกินไป <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ถอดปลั๊กเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟหลัก</li> <li>2. รอ 1 ชั่วโมง เพื่อปล่อยให้เครื่องเย็นตัวลง</li> </ol>
เครื่องบดไม่บดเมล็ดกาแฟแม้ช่องเติมเมล็ดกาแฟเต็ม	เมล็ดกาแฟมันเกินไปและไม่ตกลงไปในเครื่องบด <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ เคาะที่ช่องเติมเมล็ดกาแฟเบา ๆ</li> <li>▶ เปลี่ยนชนิดกาแฟ</li> <li>▶ ใช้เมล็ดกาแฟที่ไม่มัน</li> <li>▶ ทำความสะอาดช่องเติมเมล็ดกาแฟด้วยผ้าชุบน้ำหมาด ๆ</li> </ul>
คุณภาพกาแฟและฟองนมผันผวนอย่างมาก	เครื่องมีตะกรันเกาะ <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ล้างตะกรันที่เครื่อง</li> </ul>
คุณภาพฟองนมผันผวน	คุณภาพฟองนมขึ้นอยู่กับชนิดของนมหรือเครื่องตีมาจากพีชที่ใช้ <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ปรับผลลัพธ์ให้เหมาะสมโดยการเลือกชนิดเครื่องตีนมหรือเครื่องตีมาจากพีช</li> </ul>
เครื่องไม่จ่ายกาแฟหรือจ่ายที่ละหยดเท่านั้น	ความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟตั้งค่าไว้ละเอียดเกินไป <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้หยาบขึ้น</li> </ul>
ความจุไม่ถึงระดับที่ตั้งไว้	เครื่องมีตะกรันเกาะแน่น <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ล้างตะกรันที่เครื่อง</li> </ul>

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
เครื่องไม่จ่ายกาแฟหรือจ่ายทีละหยดเท่านั้น ความจุไม่ถึงระดับที่ตั้งไว้	มีอากาศในไส้กรองน้ำ <ol style="list-style-type: none"> <li>1. แขนไส้กรองน้ำลงในน้ำโดยให้ช่องหันขึ้นด้านบนจนไม่มีฟองอากาศออกมาอีก</li> <li>2. ใส่ไส้กรองกลับเข้าไปอีกครั้ง</li> </ol>
กาแฟไม่มีครีม	ชนิดกาแฟไม่เหมาะสม <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ใช้ชนิดกาแฟที่มีสัดส่วนเมล็ดกาแฟโรบัสตาสูงชัน</li> <li>▶ ใช้เมล็ดกาแฟที่มีการคั่วเข้มขึ้น</li> </ul>
	เมล็ดกาแฟไม่เหมาะสมสำหรับการคั่วสดอีกต่อไป <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ใช้เมล็ดกาแฟสด</li> </ul>
	ความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟไม่สอดคล้องกับเมล็ดกาแฟ <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้ละเอียดขึ้น</li> </ul>
กาแฟเปรี้ยวเกินไป	การตั้งความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟหยาบเกินไป <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้ละเอียดขึ้น</li> </ul>
	ชนิดกาแฟไม่เหมาะสม <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ใช้ชนิดกาแฟที่มีสัดส่วนเมล็ดกาแฟโรบัสตาสูงชัน</li> <li>▶ ใช้เมล็ดกาแฟที่มีการคั่วเข้มขึ้น</li> </ul>
กาแฟขมเกินไป	ความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟตั้งค่าไว้ละเอียดเกินไป <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้หยาบขึ้น</li> </ul>
	ชนิดกาแฟไม่เหมาะสม <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ เปลี่ยนชนิดกาแฟ</li> </ul>
กาแฟมีรสไหม้	ความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟตั้งค่าไว้ละเอียดเกินไป <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้หยาบขึ้น</li> </ul>

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
กาแฟมีรสไหม้	<p>ชนิดกาแฟไม่เหมาะสม</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ เปลี่ยนชนิดกาแฟ</li> </ul> <p>อุณหภูมิการชงสูงเกินไป</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ตั้งค่าอุณหภูมิการชงให้ต่ำลง</li> </ul>
ชุดกาแฟไม่กะทัดรัดและเปียกเกินไป	<p>ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟไม่เหมาะสม</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ตั้งค่าความละเอียดในการบดเมล็ดกาแฟให้หยาบขึ้นหรือละเอียดลง</li> </ul> <p>เมล็ดกาแฟมันเกินไป</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ เปลี่ยนเมล็ดกาแฟเป็นชนิดอื่น</li> </ul>
"Please insert brewing unit." ปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงผล	<p>ใส่เครื่องชงไม่ถูกต้อง</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ตรวจสอบว่าใส่เครื่องชงอย่างถูกต้องและล็อคอย่างแน่นหนาหรือไม่</li> <li>2. เลื่อนคันโยกสีแดงที่ด้านบนไปทางซ้าย</li> <li>3. ใสฝาคครอบส่วนชง</li> </ol>
"Please fill the water tank." ปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงผลแม้ว่าถังน้ำจะเต็ม	<p>ใส่ถังน้ำไม่ถูกต้อง</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ใส่ถังน้ำให้ถูกต้อง</li> </ul> <p>มีน้ำที่มีกรดคาร์บอนิกในถังน้ำ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ เติมน้ำดื่มสะอาดลงในถังน้ำ</li> </ul> <p>โพลทติดแน่นในถังน้ำ</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. นำถังน้ำออกมา</li> <li>2. ทำความสะอาดถังน้ำให้ทั่ว</li> </ol> <p>ไม่ได้ล้างน้ำใส่กรองน้ำขึ้นใหม่ตามคู่มือ</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ล้างน้ำใส่กรองน้ำตามคู่มือ</li> <li>2. ใช้งานใส่กรองน้ำ</li> </ol>

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
"Please fill the water tank." ปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงผลแม้ว่าถังน้ำจะเต็ม	มีอากาศในไส้กรองน้ำ <ol style="list-style-type: none"> <li>1. แขนงไส้กรองน้ำลงในน้ำโดยให้ช่องหันขึ้นด้านบนจนไม่มีฟองอากาศออกมาอีก</li> <li>2. ใส่ไส้กรองกลับเข้าไปอีกครั้ง</li> </ol> <hr/> ไส้กรองน้ำเก่า ▶ ใส่ไส้กรองน้ำชิ้นใหม่
"E61: Please clean brewing unit." ปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงผล	เครื่องชงสกปรก ▶ ทำความสะอาดเครื่องชง <hr/> กลไกของเครื่องชงใช้งานยาก ▶ ทำความสะอาดเครื่องชง
แรงดันไฟฟ้าไม่ถูกต้อง ปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงผล	มีปัญหาเกี่ยวกับแหล่งจ่ายแรงดันไฟฟ้า ▶ ใช้งานเครื่องที่แรงดันไฟฟ้า 220 - 240 โวลต์ เท่านั้น
รีสตาร์ทเครื่องปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงผล	เครื่องเกิดความขัดข้อง <ol style="list-style-type: none"> <li>1. สลับสวิตช์ไฟเป็น <math>\circ</math> และรอ 60 วินาที</li> <li>2. สลับสวิตช์ไฟเป็น <math> </math></li> </ol>
calc'nClean ปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงผลบ่อยมาก	น้ำอ่อนยังคงมีตะกอนอยู่เล็กน้อย <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ใส่ไส้กรองน้ำชิ้นใหม่</li> <li>2. ตั้งค่าความกระด้างของน้ำให้เหมาะสม</li> </ol> <hr/> ใช้น้ำยาล้างตะกอนไม่ถูกต้องหรือน้อยเกินไป ▶ ใช้น้ำยาทำความสะอาดชนิดเม็ดที่เหมาะสมสำหรับการล้างตะกอนเท่านั้น

ความผิดปกติ	สาเหตุและวิธีแก้ปัญหา
calc'nClean ปรากฏขึ้นบนหน้าจอแสดงผลบ่อยมาก	โปรแกรมบริการดำเนินการไม่เสร็จสิ้น ▶ เริ่มโปรแกรมบริการ "Special rinsing step /" → "โปรแกรมบริการ", หน้า 34

## 17 การขนส่ง การเก็บรักษา และการกำจัด

### 17.1 การเปิดใช้งานระบบป้องกันการแข็งตัว

ป้องกันไม่ให้เครื่องของคุณเย็นจัดระหว่างการขนส่งและการจัดเก็บ

#### ข้อควรทราบ

ของเหลวที่ตกค้างในเครื่องอาจทำให้เครื่องเสียหายระหว่างการขนส่งหรือการจัดเก็บ

▶ ระบายระบบก่อนการขนส่งและการจัดเก็บ

1. เปิดใช้งานโปรแกรม "Frost protection"  
→ "ข้อมูลทั่วไปสำหรับโปรแกรมบริการ", หน้า 34
2. ถอดปลั๊กเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟ

### 17.2 กำจัดอุปกรณ์เก่า

สามารถนำวัสดุที่มีมูลค่ากลับมาใช้ซ้ำได้อีกครั้งด้วยการกำจัดตามข้อบังคับที่สอดคล้องกับการรักษาสิ่งแวดล้อม

1. ดึงปลั๊กไฟของสายไฟออก
2. ดึงสายไฟแยกออก

3. กำจัดเครื่องทิ้งด้วยวิธีที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

โปรดสอบถามข้อมูลการกำจัดขยะปัจจุบันจากผู้จัดจำหน่ายของคุณหรือจากเทศบาล



อุปกรณ์นี้ได้มาตรฐานตาม European Guideline 2012/19/EU ว่าด้วยการทำเครื่องหมายอุปกรณ์ไฟฟ้า-อิเล็กทรอนิกส์เก่า (การกำจัดทิ้งอุปกรณ์ไฟฟ้า-อิเล็กทรอนิกส์ – WEEE) ซึ่งใช้เป็นแนวทางสำหรับสหภาพยุโรปในการยกเลิกการใช้งานและการใช้งานอุปกรณ์ไฟฟ้า-อิเล็กทรอนิกส์เก่าอย่างถูกต้อง

## 18 ฝ่ายบริการลูกค้า

BSH Hausgeräte GmbH ขยายระยะเวลาในการให้บริการชิ้นส่วนอะไหล่ออกเป็น 10 ปี โดยครอบคลุมอะไหล่ทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับฟังก์ชันการทำงานและสามารถจัดเก็บไว้

ได้สำหรับเครื่องซึ่งผลิตขึ้นหลังวันที่ 1 มกราคม 2023

**หมายเหตุ:** การใช้บริการฝ่ายบริการลูกค้า ในกรอบของเงื่อนไขการรับประกันจากผู้ผลิตไม่มีค่าใช้จ่ายใด ๆ

คุณสามารถขอรับข้อมูลรายละเอียดเกี่ยวกับระยะเวลาการรับประกันและเงื่อนไขการรับประกันในประเทศของคุณได้โดยการสแกนรหัส QR Code บนเอกสารสำหรับการติดต่อศูนย์บริการและเงื่อนไขการรับประกันที่แนบมาพร้อมกัน จากฝ่ายบริการลูกค้า จากตัวแทนจำหน่าย หรือบนเว็บไซต์ของเรา เมื่อคุณติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า คุณจำเป็นต้องแจ้งหมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.), หมายเลขการผลิต (FD) และหมายเลขลำดับ (Z-Nr.) ของเครื่องของคุณ

คุณสามารถดูข้อมูลติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าได้โดยการสแกนรหัส QR Code บนเอกสารสำหรับการติดต่อศูนย์บริการและเงื่อนไขการรับประกันที่แนบมาพร้อมกันหรือบนเว็บไซต์ของเรา

### 18.1 หมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.), หมายเลขการผลิต (FD) และหมายเลขลำดับ (Z-Nr.)

คุณสามารถดูหมายเลขผลิตภัณฑ์ (E-Nr.), หมายเลขการผลิต (FD) และหมายเลขลำดับ (Z-Nr.) ได้บนป้ายกำกับรุ่นของเครื่อง

คุณสามารถจดบันทึกข้อมูลไว้เพื่อที่จะหาเจอข้อมูลอุปกรณ์ของคุณและหมายเลขโทรศัพท์ของฝ่ายบริการลูกค้าได้อย่างรวดเร็วอีกครั้ง

## 19 ข้อมูลจำเพาะด้านเทคนิค

แรงดันไฟฟ้า	220–240 V □
ความถี่	50 / 60 Hz
ค่าพลังงานไฟฟ้าที่เชื่อมต่อ	1500 W
แรงดันปั๊มสูงสุดแบบคงที่	20 bar
ปริมาตรความจุสูงสุดของถังน้ำ (ไม่มีไส้กรอง)	2,2 l
ปริมาตรความจุสูงสุดของช่องเติมเมล็ดกาแฟ	400 g
ความยาวของสายไฟ	170 cm
ความสูงของเครื่อง	45,5 cm
ความกว้างของเครื่อง	59,4 cm
ความลึกของเครื่อง	37,7 cm
น้ำหนัก (ยังไม่เติมน้ำ)	20,6 kg
ประเภทของเครื่องบด	เซรามิก

ผลิตภัณฑ์นี้มีไฟส่องสว่างระดับชั้นประสิทธิภาพพลังงานระดับ D และ F ไฟส่องสว่างนี้มีวงจำหน่ายเป็นชิ้นส่วนอะไหล่ และต้องให้ช่างผู้เชี่ยวชาญเป็นผู้ดำเนินการเปลี่ยนเท่านั้น

th คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้อง

## 19.1 ข้อมูลเกี่ยวกับซอฟต์แวร์อิสระ และ Open Source Software

ผลิตภัณฑ์นี้มีส่วนประกอบของซอฟต์แวร์ที่ได้รับอนุญาตจากผู้ถือลิขสิทธิ์ว่าเป็นซอฟต์แวร์อิสระหรือ Open Source Software

ข้อมูลลิขสิทธิ์ที่เกี่ยวข้องจะถูกบันทึกไว้ในเครื่องใช้ภายในครัวเรือน นอกจากนี้ยังสามารถเข้าถึงข้อมูลลิขสิทธิ์ผ่านแอปพลิเคชัน Home Connect ได้โดย: "โปรไฟล์ -> ข้อมูลทางกฎหมาย -> ข้อมูลสิทธิ์การใช้งาน"<sup>1</sup> คุณสามารถดาวน์โหลดข้อมูลลิขสิทธิ์ได้จากเว็บไซต์สินค้า (โปรดค้นหารุ่นของอุปกรณ์และเอกสารเพิ่มเติมบนเว็บไซต์

สินค้า) หรือคุณสามารถขอรับข้อมูลที่เกี่ยวข้องได้จาก [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) หรือจาก BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München เราจะให้รหัสต้นทางตามคำขอ โปรดส่งคำขอของคุณมาที่ [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) หรือ BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München หัวข้อ: „OSSREQUEST“ ค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานตามคำขอของคุณจะระบุไว้ในใบเรียกเก็บเงิน ข้อเสนอนี้มีอายุสามปีนับจากวันที่ซื้อหรืออย่างน้อยสำหรับระยะเวลาที่เราเสนอการสนับสนุนและอะไหล่สำหรับอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้อง

---

## 20 คำประกาศเกี่ยวกับความสอดคล้อง

BSH Hausgeräte GmbH ขอประกาศไว้ ณ ที่นี้ว่าเครื่องใช้ไฟฟ้าที่มีฟังก์ชัน Home Connect สอดคล้องกับข้อกำหนดพื้นฐานและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ตามข้อกำหนด 2014/53/EU คุณสามารถดูคำประกาศเรื่องความสอดคล้องแบบละเอียด RED ได้ที่เว็บไซต์ [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) ที่หน้าผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณในส่วนเอกสารเพิ่มเติม




การรับรองความสอดคล้อง "BSH Hausgeräte GmbH ขอรับรองว่าเครื่องใช้ไฟฟ้าที่มาพร้อมฟังก์ชัน Home Connect นี้มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กสทช"

ย่านความถี่ 2.4 GHz (2,400–2,483.5 MHz): สูงสุด 100 เมกวัตต์

ย่านความถี่ 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): สูงสุด 200 mW

---

<sup>1</sup> ขึ้นอยู่กับคุณสมบัติของอุปกรณ์

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): เฉพาะสำหรับการใช้งานภายในอาคารเท่านั้น

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): เฉพาะสำหรับการใช้งานภายในอาคารเท่านั้น







# Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



## Looking for help?

## You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**8001277475** (050422)

th